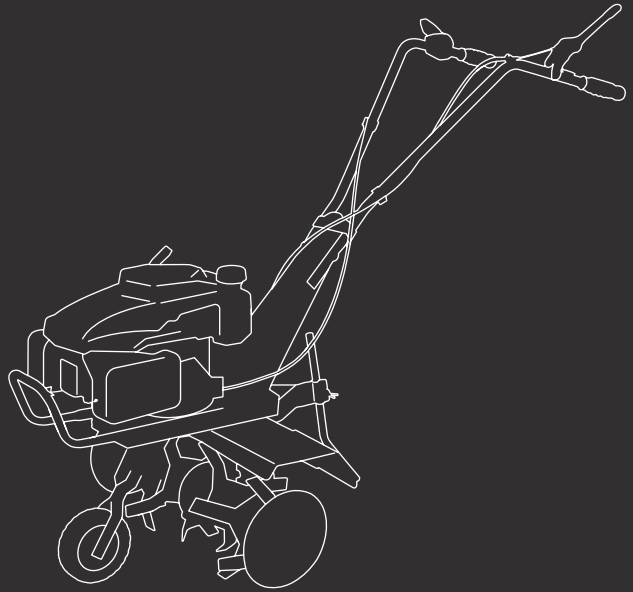


MOTOAZADA



GTC190X

ES Manual de instrucciones

FR Manuel d'utilisation

IT Manuale di istruzioni

EN Instruction manual

DE Betriebsanleitung

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	3
NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	3
ICONOS DE ADVERTENCIA	7
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	8
CONTENIDO DE LA CAJA	9
MONTAJE	10
USO DEL PRODUCTO	11
MANTENIMIENTO	13
IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	15
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO	16
ELIMINACIÓN Y RECICLAJE	16
GARANTÍA	17
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)	18

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir este producto GREENCUT. Estamos seguros de que apreciará su calidad y cubrirá sus necesidades por un largo periodo de tiempo.

Recuerde que puede contactar con nuestro Servicio Técnico Oficial para consultas sobre montaje, uso, mantenimiento, identificación y solución de problemas y para la compra de recambios y/o accesorios.



ATENCIÓN: Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto. El incumplimiento de las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad puede causar daños en el usuario y/o en el propio producto. El fabricante no se hace responsable de los accidentes y daños causados al usuario, a terceras personas y a objetos, como resultado de hacer caso omiso del contenido de este manual.

Este producto no está destinado para un uso profesional.

Guarde este manual de instrucciones para una referencia futura. Si vende este producto recuerde entregar este manual al nuevo propietario.

NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Los siguientes símbolos y palabras de señalización tienen el objetivo de explicar los riesgos e información relacionados con este producto.

SÍMBOLO	PALABRA	SIGNIFICADO
	ATENCIÓN	Indica una situación peligrosa a la que hay que prestar una atención especial para evitar cualquier tipo de lesión y/o desperfectos en la máquina.
	NOTA	Indica información útil que puede facilitar el trabajo.



ATENCIÓN: Lea y entienda todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar este producto. El incumplimiento de las mismas puede provocar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Toda la información incluida en este manual es relevante para su propia seguridad y la de su entorno. Si tiene alguna duda sobre la información incluida en este manual consulte a un profesional o contacte con el Servicio Técnico Oficial.

La siguiente información sobre peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que se pueden originar durante el uso de esta máquina. Consulte toda la documentación, embalaje y las etiquetas del producto antes de utilizarlo.

Si se encuentra con una situación no descrita en este manual utilice el sentido común para utilizar la máquina de la forma más segura posible y, si ve peligro no utilice la máquina.

USUARIOS

- Este producto ha sido diseñado para ser manipulado por usuarios mayores de edad que hayan leído y entendido estas instrucciones. No permita que menores de edad y personas que no entiendan estas instrucciones utilicen el producto.
- Antes de utilizar este producto familiarícese con el mismo. Asegúrese de que conoce donde están todos los controles, los dispositivos de seguridad y la manera en que se deben utilizar.
- Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que practique realizando trabajos sencillos y, si es posible, en compañía de una persona con experiencia.

SEGURIDAD PERSONAL

- No fuerce esta máquina. Use esta máquina, accesorios, útiles, etc. de acuerdo con estas instrucciones teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a desarrollar. Usar esta máquina para fines no previstos puede causar una situación de peligro.
- Esté alerta, vigile lo que está haciendo cuando maneje esta máquina.
- No use esta máquina cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Evite la inhalación de los gases de escape. Esta máquina produce gases peligrosos como el monóxido de carbono que pueden causar mareos, desmayos o la muerte.
- Compruebe que todos los elementos de seguridad están instalados y en buen estado. No utilice esta máquina si alguno de sus componentes está dañado.
- Mantenga siempre un apoyo apropiado de los pies y conserve el equilibrio en todo momento. Esté atento cuando trabaje o se mueva con la máquina por pendientes y tenga especial cuidado cuando cambie de dirección en una pendiente. No utilice esta máquina en pendientes superiores a 15°.
- Sujete siempre la máquina por las empuñaduras con ambas manos y coloque siempre su cuerpo detrás.
- Antes de comenzar a trabajar con la máquina compruebe que las fresas no están en contacto con ningún objeto y que se pueden mover libremente.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de los elementos de corte y piezas en movimiento cuando la máquina esté funcionando.
- No toque ninguno de los componentes del motor mientras la máquina está en marcha o justo después de haberla parado debido a las altas temperaturas que alcanzan.
- No haga funcionar la máquina bajo la lluvia o en condiciones de extrema humedad.
- No deje esta máquina en funcionamiento sin vigilancia.

ROPA DE TRABAJO

- Vístase apropiadamente. No use ropa suelta o joyas que puedan quedar atrapadas en las piezas móviles. Recomendamos el uso de:
 - Protección ocular (gafas seguridad).
 - Protección auditiva.
 - Protección para la cabeza y la cara (casco y mascarilla).
 - Protección para las manos (guantes resistentes y antideslizantes).
 - Protección para los pies (calzado de seguridad antideslizante).

VIBRACIONES

- Un nivel de vibraciones elevado y periodos largos de exposición son los factores que contribuyen a la enfermedad de los dedos blancos (Fenómeno de Raynaud). Con el fin de reducir el riesgo de la enfermedad de los dedos blancos es necesario que tenga en cuenta estas recomendaciones:
 - Usar siempre guantes.
 - Preocuparse de tener siempre las manos calientes.
 - Asegurarse que la cadena está siempre bien afilada.
 - Hacer descansos frecuentes.
 - Sujetar firmemente siempre la máquina por las empuñaduras.
- Si detecta algunos de los síntomas de la enfermedad de los dedos blancos consulte inmediatamente a su médico.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- No utilice la máquina a temperaturas extremas.
- Mantenga la máquina alejada de la humedad excesiva.
- No utilice esta máquina en atmosferas explosivas en presencia de líquidos inflamables, gases y polvo.
- Nunca arranque la máquina en una habitación o recinto cerrado. Los gases del escape y los vapores del combustible contienen monóxido de carbono y sustancias químicas peligrosas.
- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- Retire todos los objetos de la zona de trabajo antes de arrancar esta máquina. Los objetos que se encuentren cerca del producto pueden ser tocados y proyectados por la máquina causando daños personales.
- No utilice esta máquina en zonas donde pueda existir cableado o tuberías enterradas.
- Mantenga alejados a los niños, personas o animales mientras maneja esta máquina.
- Cuando el trabajo sea realizado simultáneamente por dos o más personas, siempre compruebe la ubicación de los otros y mantenga una distancia suficiente para garantizar la seguridad.
- Recuerde que el operador de la máquina es responsable de los peligros y accidentes causados a otras personas o cosas. El fabricante no será en ningún caso responsable de los daños provocados por un uso indebido o incorrecto de esta máquina.

SEGURIDAD EN EL USO DE COMBUSTIBLES

- El combustible y el aceite son peligrosos. No los inhale ni ingiera. Si ingiere combustible y/o aceite acuda rápidamente a su médico. Si entra en contacto con el combustible o con el aceite límpiese con abundante agua y jabón inmediatamente, si después siente los ojos o la piel irritados consulte lo antes posible con un médico.
- No reposte combustible en lugares cerrados o mal ventilados. Los vapores del combustible y el aceite contienen sustancias químicas peligrosas.
- El combustible y el aceite son sustancias químicas peligrosas y altamente inflamables. No acerque llamas, chispas o fuentes de calor a la máquina. No fume mientras transporta combustible, cuando rellene el depósito o cuando esté trabajando. En caso de incendio, apague el fuego con un extintor de polvo seco.
- Apague siempre el motor antes de repostar.
- Repueste combustible siempre en áreas bien ventiladas y nunca con el motor en marcha, o caliente.
- Si encuentra una fuga de combustible, no arranque ni haga funcionar el motor hasta que se haya reparado la fuga.
- Asegúrese que el tapón del combustible queda correctamente cerrado.
- El combustible almacenado en el carburador durante largos periodos de tiempo puede causar un arranque duro e incrementar las reparaciones y el mantenimiento de la máquina.
- Almacene siempre el combustible en recipientes homologados. No utilice combustible almacenado por más de 2 meses, hará más difícil el arranque y producirá un rendimiento insatisfactorio del motor.

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- No modifique los controles del producto.
- Compruebe regularmente que no hay piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al correcto funcionamiento de la máquina.
- Cambie inmediatamente las piezas desgastadas o deterioradas únicamente con piezas de repuesto originales.
- Lleve a cabo un mantenimiento periódico de la máquina. No intente ningún trabajo de mantenimiento o reparación que no esté descrito en este manual de instrucciones. Le recomendamos que el mantenimiento y reparaciones no descritos en este manual sean realizados por el Servicio Técnico Oficial.
- Al terminar el trabajo limpie siempre el polvo y la suciedad de la máquina, especialmente el depósito de combustible, sus alrededores y el filtro de aire.
- Apague la máquina y desconecte la bujía antes de efectuar cualquier ajuste, llenado de combustible, cambio de accesorios, mantenimiento, transporte o almacenamiento de esta máquina.
- Mantenga las empuñaduras de esta máquina secas y limpias.
- Si la máquina comienza a vibrar de modo extraño apáguela y examínela para encontrar la causa. Si no detecta la razón lleve su máquina al Servicio Técnico Oficial.
- Reduzca el régimen de giro del motor cuando vaya a apagarlo. Si el motor está provisto de una válvula de corte de combustible, úsela cuando el motor haya parado.
- Para evitar quemaduras o riesgos de incendio, deje que el equipo se enfríe por completo antes de transportarlo o almacenarlo.
- Para llevar a cabo el transporte del producto asegúrese de que el motor está detenido y que la máquina está correctamente asegurada para evitar que se vuelque, derrame combustible o se dañe.
- El equipo no es resistente a la intemperie, y no debe almacenarse bajo la luz solar directa, a altas temperaturas ambientales o en lugares húmedos o mojados.
- Almacene el producto fuera del alcance de los niños.

SERVICIO

- Haga revisar periódicamente el producto por un técnico cualificado y use solamente piezas de recambio originales. Ante cualquier duda póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

ICONOS DE ADVERTENCIA

Los iconos en las etiquetas de advertencia que aparecen en ésta máquina y/o en el manual indican información necesaria para la utilización segura de ésta máquina.



¡Atención peligro!



Compruebe que no existen fugas de combustible.



Lea atentamente este manual antes de poner la máquina en marcha.



No use esta máquina en pendientes con más de un 15° de desnivel.



Use casco de seguridad.



Las personas que no están debidamente protegidas deben estar a una distancia de seguridad.



Use protección ocular y auditiva.



Mantenga a los niños alejados de la máquina.



Use mascarilla para protegerse del polvo, vapor y otros gases tóxicos.



Peligro de proyección de materiales. Tenga cuidado con los objetos que puedan ser tocados y proyectados por la máquina.



Use guantes de seguridad antideslizantes.



¡Peligro! Riesgo de amputación de los dedos. Mantenga los pies y manos lejos de la herramienta de corte.



Use protección para las piernas y botas de seguridad antideslizantes con protecciones de acero.



No acerque las manos ni cualquier otra parte del cuerpo a las partes móviles de la máquina.



¡Superficie muy caliente! No toque por riesgo de quemaduras.



Antes de realizar labores de mantenimiento o reparación en la máquina apáguela y desconecte la bujía.



¡Peligro, gases mortales! No use esta máquina en lugares cerrados o mal ventilados.



Nivel de potencia sonora garantizado XX Lwa, dB(A).



¡Combustible inflamable! Riesgo de fuego o explosión.



Deshágase de su aparato de manera ecológica. No lo tire a los contenedores de basura doméstica.



No fume o acerque llamas al combustible o a la máquina.



Cumple con las directivas CE.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

CONDICIONES DE USO

Esta motoazada está destinada únicamente a labrar la tierra. Cualquier otro uso diferente al descrito anteriormente puede provocar situaciones peligrosas y exime al fabricante de toda responsabilidad.

DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO



- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Palanca de embrague | 9. Cuchillas |
| 2. Palanca del acelerador | 10. Silenciador |
| 3. Manillar | 11. Rueda de transporte |
| 4. Soporte del manillar | 12. Bujía |
| 5. Tirador de arranque | 13. Filtro del aire |
| 6. Soporte del manillar | 14. Cebador |
| 7. Espolón de profundidad | 15. Tapón del depósito de combustible |
| 8. Protector | |

i **NOTA:** Los productos detallados en este manual pueden variar en apariencia, inclusiones, descripción y embalaje de los mostrados o aquí descritos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GTC190X	
Motor	Gasolina 4 tiempos OHV
Cilindrada	161cc
Potencia	5cv / 3000rpm
Tipo de combustible	95 sin plomo
Capacidad de combustible	1,2L
Tipo de aceite	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Capacidad de aceite	0,4L
Anchura de trabajo	560mm
Profundidad de trabajo	130mm
Nivel de potencia sonora	93dB
Peso	31Kg



NOTA: GREENCUT se reserva el derecho de modificar las características técnicas sin previo aviso.

CONTENIDO DE LA CAJA

Esta máquina incluye los siguientes elementos que usted encontrará dentro de la caja:

- Máquina (1ud)
 - Manillar (1ud)
 - Soporte del manillar (1ud)
 - Protectores (2ud)
 - Espolón de profundidad(1ud)
 - Tornillos de montaje
 - Abrazaderas para cables (2ud)
 - Rueda de transporte (1ud)
 - Pasador de conexión de la barra del espolón (1ud)
 - Manual de instrucciones (1ud)
- Extraiga el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos.
 - Inspeccione el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
 - No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.



ATENCIÓN: Si falta o está dañada alguna pieza póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial. No utilice este producto sin haber reemplazado la pieza. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

MONTAJE

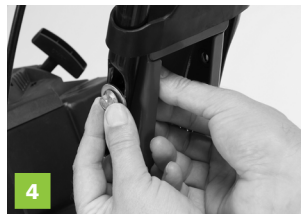
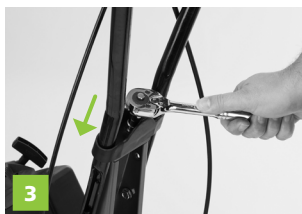
INSTALACIÓN DEL ESPOLÓN

1. Conecte el espolón de profundidad al soporte de la barra de arrastre, elija una altura adecuada y, a continuación, bloquee la barra de arrastre con el pasador de bloqueo grande del tipo R.



MONTAJE Y AJUSTE DEL MANILLAR

1. Deslice el soporte del manillar sobre el interior de los extremos de las barras del manillar.
2. Fije las barras del manillar al soporte con los tornillos suministrados y apriételos con los dedos.
3. Deslice las manillas hacia arriba y deslice el soporte hacia abajo sobre el soporte del motocultor. Inserte el tornillo y fíjelo.
4. Inserte los tornillos a través de los orificios superiores y apriételos.

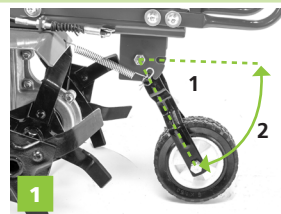


5. Para ajustar la altura del manillar, afloje los tornillos de ajuste a ambos lados, seleccione la altura adecuada y apriete el tornillo.



RUEDA DELANTERA

1. Tire de la rueda delantera hacia abajo para que la rueda delantera pueda girar libremente, luego levante el soporte de la rueda delantera a una posición adecuada y el soporte de la rueda delantera se fijará automáticamente por el resorte. La motozadora puede estar de pie sin ningún otro soporte.



FIJAR LAS ABRAZADERAS

1. Fije los cables en el manillar con las abrazaderas suministradas para que el cableado no sufra deformaciones.



FIJACIÓN DE LAS CUCHILLAS

1. Deslice una cuchilla al extremo del eje, inserte un pasador de tipo R y fíjelo.
2. Deslice la hoja exterior al extremo, inserte el pasador de bloqueo de tipo R y fíjelo.
3. Realice el mismo procedimiento para el lado contrario.



COLOCAR LOS PROTECTORES

1. Coloque el guardabarros en ambos lados con las tuercas y tornillos suministrados.



USO DEL PRODUCTO

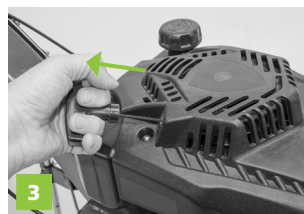
INSPECCIÓN ANTES DE COMENZAR

1. Asegúrese que la cubierta de seguridad está en su sitio y que todas las tuercas y tornillos son seguros.
2. Revise el nivel de aceite en el cárter del motor.
3. Ver el suministro de combustible. Llene el tanque de combustible a una distancia prudencial de la parte superior del tanque para proporcionar un espacio para la expansión de éste.
4. Cerciérese de que el cable de la bujía y la bujía están bien apretados.
5. Compruebe la posición de las ruedas y el bloqueo de las ruedas.
6. Verifique la posición del espón de la motoazada.
7. Examine si debajo y alrededor del motor hay signos de fugas de combustible.
8. Inspeccione las mangueras de combustible.
9. Busque si hay signos de daños en el motor.
10. Quite la suciedad del área del silenciador y del tirador de arranque.

USO

ARRANQUE EN FRÍO

1. Sitúe la palanca del acelerador hacia arriba a la posición "START RUN".
2. Presione el cebador 3 veces.
3. Tire del tirador de arranque lentamente una vez y deje que se retraiga con normalidad. Después tire rápidamente.
4. Suelte el tirador de arranque suavemente.
5. Cuando el motor arranque y se caliente, mueva la palanca, a la posición de trabajo (a la mitad) y aumentará la velocidad del acelerador.



ARRANQUE CON EL MOTOR CALIENTE

Siga los mismos pasos que el arranque en frío pero arranque la máquina con la palanca del acelerador situada en la posición de trabajo (a la mitad).

EMBRAGUE

El embrague conecta y desconecta la potencia del motor a la transmisión. La palanca del embrague tiene un cierre de bloqueo de seguridad que debe soltarse antes de que la palanca del embrague pueda ser presionada. Apriete la palanca del embrague, y las cuchillas giratorias girarán, suelte el embrague y se detendrán.



PARADA

En caso de emergencia:

1. Ponga la palanca de aceleración en la posición "STOP".

En uso normal:

1. Desconecte el embrague.
2. Ponga la palanca de aceleración en la posición de "STOP".



AJUSTES Y CONSEJOS



ATENCIÓN: Apague el motor antes de realizar ajustes. Tome precauciones en el momento de utilizar la palanca de retroceso.

CONSEJOS PARA LABRAR

La clave para un buen labrado es hacer un trabajo superficial en la primera pasada, y luego aumentar la profundidad.

- Labrar en profundidad dependerá de las condiciones del suelo.
- Cuando se empieza a labrar en un suelo muy duro o compacto ponga el pasador de retención en el orificio más alto. Esto le va a permitir labrar con menos profundidad. Con el regulador de profundidad en esta posición, hacer varias pasadas sobre el área a ser cultivada. Hacer luego sucesivas capas.
- Si el manillar salta o se mueve descontroladamente, baje el regulador de profundidad poniendo los dientes en un orificio más alto. Esto le va a permitir labrar con normalidad.
- Si hay hierbas o vegetación que obstruya el paso, cambie de posición del manillar para que pueda pasar.

CONSEJOS DE CULTIVO

Si usted quiere utilizar la motoazada para cultivar:

- Siembre diferentes hileras de plantas dejando entre 15 y 20 cm de distancia entre cada fila.
- Coloque la palanca del regulador de profundidad con los dientes de retención en uno de los agujeros más altos. Esto le permitirá el correcto cultivo a través de las hierbas y podrá dividir el suelo del área.

MANTENIMIENTO

Un buen mantenimiento alargará la vida útil de la máquina. El uso prolongado o constante puede requerir un mantenimiento más intensivo para que la máquina continúe funcionando adecuadamente.



ATENCIÓN: Asegúrese que el motor esté completamente apagado antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación. Esto eliminará cualquier riesgo potencial.

MANTENIMIENTO		CADA USO	CADA MES O 24H USO	CADA 3 MESES O 50H USO	CADA 6 MESES O 100H USO	CADA AÑO O 300H USO
Tensión de la correa	Revisar		X		X	
	Cambiar					
Aceite del motor	Revisar nivel	X				
	Cambiar		X		X	
Filtro del aire	Revisar	X				
	Limpiar			X		
	Reemplazar					X
Timón de transmisión	Revisar	X				
	Reemplazar			X		
Presión de neumáticos	Revisar	X				
Dientes del eje	Limpiar	X				
Semieje de la rueda	Lubricar			X		

La siguiente información le ayudará a hacer la revisión necesaria y realizar los procedimientos requeridos para seguir las recomendaciones del mantenimiento normal de su motoazada.

ACEITE MOTOR



ATENCIÓN: La máquina se suministra sin aceite. Llene el depósito antes de ponerlo en marcha.

1. Limpie la varilla del aceite.
2. Ponga la varilla en el cuello de llenado de aceite y atorníllela.
3. Si el nivel es bajo, llene el aceite recomendado hasta el centro de la varilla.



FILTRO DEL AIRE

Compruebe que el filtro de aire no esté sucio ni obstruido. Para limpiarlo siga los siguientes pasos:

1. Retire la tuerca de la mariposa y la cubierta del filtro de aire.
2. Limpie el filtro con agua jabonosa.
3. Aclare el filtro con abundante agua limpia
4. Sumerja el filtro en aceite de motor limpio y exprima el exceso.
5. Coloque el filtro de nuevo



COMPROBAR LA GRASA DE TRANSMISIÓN

Revisar el nivel de grasa de transmisión anualmente. Para revisar el nivel:

1. Mueva la palanca hacia el suelo.
2. Retire la varilla del nivel de grasa localizada entre los soportes del manillar. Si el nivel de grasa no toca la varilla, llénela de grasa.
3. Utilice el orificio llenado.
4. Comprobar que la transmisión de la rueda delantera y la transmisión de dientes traseros comparten el mismo líquido o grasa de transmisión.

COMBUSTIBLE



ATENCIÓN: No llene en exceso el depósito de combustible (no debe haber combustible en la boca de llenado).

- Llene el tanque de combustible en un área bien ventilada con el motor parado. No fume ni permita que se produzcan llamas o chispas en el área donde se reposta el motor o se almacena la gasolina.
- Después de repostar, asegúrese de que la tapa del depósito esté cerrada correctamente y de forma segura.
- Tenga cuidado de no derramar combustible al repostar. El combustible derramado o el vapor de combustible pueden inflamarse. Si se derrama combustible, asegúrese de que el área esté seca antes de arrancar el motor.
- Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o la respiración de los vapores.

Limpieza de la copa del filtro de combustible y la junta tórica:

1. Retire la copa del filtro y la junta tórica.
2. Lávelas con disolvente
3. Séquelas y vuelva a colocarlas de forma segura.

IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La tabla incluye algunos de los problemas más comunes, sus causas y remedios.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El motor no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> • Añadir combustible al depósito • Conectar el cable de la bujía • El acelerador tiene que estar colocado en la posición de START para un arranque en frío
El motor funciona irregularmente durante el funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie o reemplace el filtro de aire
Al motor le cuesta arrancar	<ul style="list-style-type: none"> • Drene el combustible anterior y cámbielo por uno nuevo • Cerciórese que el cable de la bujía está perfectamente conectado • Las palancas de control de seguridad tienen que estar en una posición neutral para encender el motor.
El motor carece de fuerza	<ul style="list-style-type: none"> • Eleve las fresas para labrar menos profundidad (mediante regulador de profundidad) • Quite y limpie el depósito de combustible • Limpie o cambie el filtro de aire • El ajuste del carburador es incorrecto, lleve el motor al servicio técnico • Reemplace la bujía y ajuste la distancia • Drene y recargue el depósito y el carburador
El motor no se para cuando el control está en la posición de "stop"	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar y ajustar el acelerador
El manillar se mueve hacia delante durante el encendido	<ul style="list-style-type: none"> • Las palancas de control de seguridad tienen que ser estar en posición neutral para encender el motor
Resulta difícil controlar el manillar cuando se está labrando	<ul style="list-style-type: none"> • Ponga las ruedas en posición de labrado • Suba las fresas para un labrado menos profundo
Las fresas giran pero las ruedas no	<ul style="list-style-type: none"> • Ponga las ruedas en posición de labrar • Si la transmisión interna falla, contacte con su distribuidor
Los dientes giran, las ruedas giran, pero el labrador no se mueve	<ul style="list-style-type: none"> • Bajar los dientes para profundizar subiendo la palanca del regulador de profundidad
Las correas están en punto muerto o en la posición de marcha atrás	<ul style="list-style-type: none"> • Apague el motor y déjelo enfriar • Desconecte el cable de la bujía • Tire hacia abajo las palancas de control de seguridad • Cambie la correa y el cable de la bujía

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Las correas no funcionan hacia delante	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste las poleas tensoras de la correa • Apague el motor y deje que se enfríe • Desconecte el cable de la bujía • Tire hacia abajo las palancas de control de seguridad • Cambie la correa y el cable de la bujía
El exceso de calor se acumulan en el área de transmisión / de dientes durante el labrado	<ul style="list-style-type: none"> • Quite la vegetación siguiendo las instrucciones • SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD • Revise el líquido de la transmisión y rellene si es necesario



NOTA: En caso de no poder resolver el problema póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Deje que el equipo se enfríe por completo antes de transportarlo o almacenarlo.
- Evite un lugar expuesto a la luz del sol cuando ponga la máquina en un vehículo. Si la máquina se deja en un vehículo cerrado durante muchas horas, las altas temperaturas dentro del vehículo pueden causar que el combustible evapore y causar una posible explosión.
- Para evitar la pérdida de combustible durante el transporte el producto debería estar asegurado en su posición normal de funcionamiento y con la tapa del combustible cerrada.
- Almacene el producto siempre en un lugar limpio, seguro, seco y con temperaturas entre 0° y 45°C.
- El equipo no es resistente a la intemperie, y no debe almacenarse bajo la luz solar directa, a altas temperaturas o en lugares húmedos.
- Nunca almacene el equipo en lugares donde haya materiales inflamables, gases combustibles o líquidos combustibles, etc.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga la máquina limpia eliminando los restos de material, aceite y grasa.
- Para largos periodos de almacenamiento, guarde la máquina sin combustible. Los combustibles almacenados deben ser estabilizados con un estabilizador.
- Almacene la máquina fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Los productos desgastados son potencialmente reciclables y no deben desecharse en la basura habitual. Ayúdenos a proteger el medio ambiente y a preservar los recursos naturales.

Deshágase del aparato de manera ecológica. No lo tire con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal se pueden separar y reciclar. Lleve este aparato a un centro de reciclado homologado (punto verde).

La gasolina, aceites usados, mezclas de aceite/gasolina así como los objetos manchados con gasolina (ej.: trapos) no deben tirarse a la basura habitual, el desagüe, la tierra, los ríos, lago o el mar. Los objetos manchados con aceite deben desecharse de manera conforme a la reglamentación local: llévelos a un centro de reciclaje.

Los materiales utilizados en el embalaje de la máquina son reciclables: por favor, tírelos en el contenedor adecuado.

GARANTÍA

GREENCUT garantiza todos los productos por un periodo de 2 años (válido para Europa). La garantía está sujeta a la fecha de compra teniendo en cuenta la intención de uso del producto. Como condición sujeta a la garantía, se debe presentar el recibo original indicando la fecha de compra y su descripción así como la herramienta defectuosa.

La garantía no cubre el desgaste por uso normal, especialmente en cuchillas, elementos de fijación de las cuchillas, turbinas, fuentes de iluminación, correas del ventilador y de transmisión, impulsores, filtros del aire, bujías y daños causados por un uso inapropiado, especialmente por el incumplimiento de las instrucciones de operación y mantenimiento.

En el caso de que se hayan realizado reparaciones o modificaciones por parte del consumidor u otro que no sea con los recambios originales de GREENCUT, la garantía se anulará.

En caso de una reclamación de garantía justificada, estamos autorizados, según nuestro criterio, a reparar o cambiar la herramienta defectuosa de manera gratuita. Otras reclamaciones que sobrepasen esta garantía, no serán válidas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

Nosotros, PRAT INTERNATIONAL BRANDS, S.L., propietaria de la marca GREENCUT, con sede en c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN declaramos que los motocultores y motoazadas GTC180X y GTC190X, a partir del número de serie del año 2019 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

- Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE
- Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 26 de febrero de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética.
- Directiva 2000/14/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de mayo de 2000, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre emisiones sonoras en el entorno debidas a las máquinas de uso al aire libre.

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Bajo los estándares:

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC

Valls (SPAIN), 20 de junio del 2019



Albert Prat Asensio, CEO (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica).

GREENCUT[®]

 PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.

INDEX

INTRODUCTION	19
RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	19
ICÔNES D'AVERTISSEMENT	23
DESCRIPTION DU PRODUIT	24
CONTENU DE LA BOÎTE	25
ASSEMBLAGE	26
USAGE DU PRODUIT	27
ENTRETIEN	29
IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES	31
TRANSPORT ET STOCKAGE	32
ÉLIMINATION ET RECYCLAGE	32
GARANTIE	33
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)	34

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit GREENCUT. Nous sommes confiants que vous apprécierez sa qualité et répondrez à vos besoins pour une longue période de temps.

N'oubliez pas que vous pouvez contacter notre Service Technique Officiel pour des questions concernant le montage, l'utilisation, l'entretien, l'identification et le dépannage, ainsi que pour l'achat de pièces de rechange et/ou d'accessoires.



ATTENTION : Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Le non-respect du mode d'emploi et des avertissements de sécurité peut entraîner des dommages à l'utilisateur et/ou au produit lui-même. Le fabricant n'est pas responsable des accidents et des dommages à l'utilisateur, aux tiers et aux objets résultant de l'ignorance du contenu de ce manuel.

Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Conservez ce manuel d'instructions pour référence ultérieure. Si vous vendez ce produit, n'oubliez pas de remettre ce manuel au nouveau propriétaire.

RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les symboles et les mots indicateurs suivants ainsi que leur signification ont pour but d'expliquer les dangers et les informations relatives à ce produit.

SYMBOLE	MOT	SIGNIFICATION
	ATTENTION	Indique une situation dangereuse à laquelle une attention particulière doit être portée pour éviter tout type de blessure et / ou d'endommagement de la machine.
	NOTE	Indique des informations utiles qui peuvent faciliter le travail.



ATTENTION: Lire et comprendre tous les avertissements et instructions de sécurité avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Toutes les informations incluses dans ce manuel sont de grande importance pour votre propre sécurité et pour celle des personnes, animaux et objets se trouvant à proximité. Dans le cas d'un quelconque doute concernant ce manuel, demandez conseil à un professionnel ou mettez-vous en contact avec le Service Technique Officiel.

L'information suivante concernant les dangers et précautions fait référence aux situations les plus probables qui peuvent avoir lieu lors de l'utilisation de cette machine. Consultez toute la documentation, l'emballage et les étiquettes du produit avant de l'utiliser.

Si vous vous trouvez face à une situation non décrite sur la brochure, faites preuve de bon sens et utilisez la machine de la manière qui semble la plus sûre possible et dans le cas d'un danger probable, ne l'utilisez pas.

UTILISATEURS

- Ce produit a été conçu pour être manipulé par des utilisateurs d'âge légal qui ont lu et compris ces instructions. Ne permettez pas à des personnes mineures ou à des personnes qui ne comprennent pas ces instructions d'utiliser le produit.
- Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec lui. Assurez-vous de savoir où se trouvent toutes les commandes, les dispositifs de sécurité et comment les utiliser.
- Si vous êtes un utilisateur inexpérimenté, nous vous recommandons de pratiquer un travail simple et, si possible, en compagnie d'une personne expérimentée.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Ne forcez pas cette machine. Utilisez cette machine, ses accessoires, outils, etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions et des travaux à effectuer. L'utilisation de cette machine à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue peut entraîner une situation dangereuse.
- Soyez vigilant, surveillez ce que vous faites lorsque vous utilisez cette machine.
- N'utilisez pas cette machine lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Éviter d'inhaler les gaz d'échappement. Cette machine produit des gaz dangereux tels que le monoxyde de carbone qui peut causer des étourdissements, des évanouissements ou la mort.
- Vérifier que tous les dispositifs de sécurité sont installés et en bon état. N'utilisez pas cette machine si l'un de ses composants est endommagé.
- Maintenez toujours un bon soutien du pied et un bon équilibre en tout temps. Soyez prudent lorsque vous travaillez ou déplacez la machine sur des pentes et soyez particulièrement prudent lorsque vous changez de direction sur une pente. N'utilisez pas cette machine sur des pentes supérieures à 15°.
- Tenez toujours la machine par les poignées avec les deux mains et placez toujours votre corps derrière elle.
- Avant de commencer à travailler sur la machine, vérifiez que les fraises ne sont pas en contact avec des objets et qu'elles peuvent se déplacer librement.
- Tenir toutes les parties du corps à l'écart des éléments de coupe et des pièces mobiles lorsque la machine est en marche.
- Ne touchez aucun des composants du moteur pendant que la machine est en marche ou juste après qu'elle s'est arrêtée en raison des températures élevées qu'elle atteint.
- Ne pas utiliser la machine sous la pluie ou dans des conditions d'humidité extrême.
- Ne laissez pas cette machine sans surveillance pendant le fonctionnement.

VÊTEMENTS DE TRAVAIL

- Habillez-vous de façon appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces en mouvement. Nous recommandons l'utilisation de :
 - Protection des yeux (lunettes de sécurité).
 - Protection auditive.
 - Protection de la tête et du visage (casque et masque).
 - Protection des mains (gants résistants et antidérapants).
 - Protection des pieds (chaussures de sécurité antidérapantes).

VIBRATIONS

- Un niveau élevé de vibrations et de longues périodes d'exposition sont les facteurs contribuant à la maladie du doigt blanc (phénomène de Raynaud). Afin de réduire le risque de maladie du doigt blanc, vous devez être au courant de ces recommandations :
 - Portez toujours des gants.
 - Inquiète-toi de toujours garder tes mains au chaud.
 - Veillez à ce que la chaîne soit toujours tranchante.
 - Faites des pauses fréquentes.
 - Tenez toujours la machine fermement par les poignées.
- Si vous remarquez l'un des symptômes de la maladie du doigt blanc, consultez immédiatement votre médecin.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- N'utilisez pas la machine à des températures extrêmes.
- Tenez la machine à l'écart de l'humidité excessive.
- N'utilisez pas cette machine dans des atmosphères explosives en présence de liquides, gaz et poussières inflammables.
- Ne jamais mettre la machine en marche dans une pièce ou une enceinte fermée. Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant contiennent du monoxyde de carbone et des produits chimiques dangereux.
- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sombres et encombrées peuvent causer des accidents.
- Retirez tous les objets de la zone de travail avant de démarrer cette machine. Les objets se trouvant à proximité du produit peuvent être touchés et projetés par la machine et causer des blessures corporelles.
- N'utilisez pas cette machine dans des endroits où il peut y avoir du câblage ou des tuyaux enterrés.
- Tenir les enfants, les personnes ou les animaux à l'écart pendant le fonctionnement de la machine.
- Lorsque le travail est effectué simultanément par deux personnes ou plus, vérifiez toujours l'emplacement des autres et gardez une distance suffisante pour assurer la sécurité.
- Rappelez-vous que l'opérateur de la machine est responsable des dangers et des accidents causés à d'autres personnes ou à d'autres choses. Le fabricant n'est en aucun cas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou incorrecte de cette machine.

SÉCURITÉ DANS L'UTILISATION DES COMBUSTIBLES

- Le carburant et l'huile sont dangereux. Ne pas inhaler ou ingérer. Si vous avalez du carburant et/ou de l'huile, consultez rapidement un médecin. En cas de contact avec du carburant ou de l'huile, nettoyez immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon ; en cas d'irritation des yeux ou de la peau, consultez un médecin dès que possible.
- Ne pas faire le plein dans des endroits fermés ou mal ventilés. Les vapeurs de carburant et d'huile contiennent des produits chimiques dangereux.
- Le carburant et l'huile sont des produits chimiques dangereux et hautement inflammables. N'apportez pas de flammes, d'étincelles ou de sources de chaleur à proximité de la machine. Ne fumez pas lorsque vous transportez du carburant, lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez. En cas d'incendie, éteignez le feu avec un extincteur à poudre sèche.
- Arrêtez toujours le moteur avant de faire le plein.
- Faites toujours le plein dans des endroits bien aérés et jamais avec le moteur en marche ou chaud.
- Si une fuite de carburant est détectée, ne pas démarrer ou faire tourner le moteur avant que la fuite n'ait été réparée.
- Assurez-vous que le bouchon du réservoir est bien fermé.
- Le carburant stocké dans le carburateur pendant de longues périodes de temps peut causer un démarrage difficile et augmenter les réparations et l'entretien de la machine.
- Toujours entreposer le carburant dans des contenants approuvés. N'utilisez pas de carburant stocké pendant plus de 2 mois, cela rendra le démarrage plus difficile et produira des performances insatisfaisantes du moteur.

SÉCURITÉ DANS L'UTILISATION DES COMBUSTIBLES

- Ne pas modifier les contrôles du produit.
- Vérifiez régulièrement si des pièces cassées ou d'autres conditions susceptibles d'affecter le bon fonctionnement de la machine.
- Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées par des pièces de rechange d'origine.
- Effectuer un entretien régulier de la machine. Ne tentez pas d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation qui ne sont pas décrits dans ce mode d'emploi. Nous recommandons que l'entretien et les réparations non décrites dans ce manuel soient effectués par un centre de service officiel.
- Après la fin des travaux, nettoyez toujours la machine, en particulier le réservoir de carburant, son environnement et le filtre à air, de la poussière et de la saleté.
- Éteignez la machine et débranchez la bougie d'allumage avant d'effectuer tout réglage, remplissage, changement d'accessoires, entretien, transport ou stockage de cette machine.
- Gardez les poignées de cette machine sèches et propres.
- Si la machine commence à vibrer étrangement, éteignez-la et examinez-la pour en déterminer la cause. Si vous n'en voyez pas la raison, apportez votre machine au service technique officiel.
- Réduisez le régime moteur lorsque vous arrêtez le moteur. Si le moteur est équipé d'un robinet d'arrêt de carburant, utilisez-le lorsque le moteur est à l'arrêt.
- Pour éviter les risques de brûlures ou d'incendie, laissez l'équipement refroidir complètement avant de le transporter ou de l'entreposer.
- Lors du transport du produit, s'assurer que le moteur est à l'arrêt et que la machine est correctement sécurisée afin d'éviter qu'elle ne bascule, ne renverse du carburant ou ne soit endommagée.
- L'équipement n'est pas à l'épreuve des intempéries et ne doit pas être entreposé à la lumière directe du soleil, à des températures ambiantes élevées ou dans des endroits humides ou mouillés.
- Conserver le produit hors de portée des enfants.

SERVICE

- Faites vérifier régulièrement le produit par un technicien qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Si vous avez des questions, veuillez contacter le Service Technique Officiel.

ICÔNES D'AVERTISSEMENT

Les icônes sur les étiquettes d'avertissement qui apparaissent sur cette machine et / ou sur le manuel indiquent les informations nécessaires à l'utilisation en sécurité de cette machine.



Attention, danger !



Vérifiez s'il y a des fuites de carburant.



Lisez attentivement ce manuel avant de démarrer la machine.



N'utilisez pas cette machine sur des pentes de plus de 15°.



Portez un casque de sécurité.



Les personnes qui ne sont pas correctement protégées devraient se trouver à une distance de sécurité.



Porter une protection oculaire et auditive.



Tenir les enfants éloignés de la machine.



Portez un masque pour vous protéger de la poussière, de la vapeur et d'autres gaz toxiques.



Risque d'éjection des matériaux. Soyez prudent avec les objets qui peuvent être touchés et projetés par la machine.



Porter des gants de sécurité antidérapants.



Danger ! Risque d'amputation des doigts. Gardez vos mains et vos pieds loin de l'outil de coupe.



Porter des protège-jambes et des bottes de sécurité antidérapantes avec des protections en acier.



Ne déplacez pas vos mains ou toute autre partie de votre corps près des parties mobiles de la machine.



Surface très chaude ! Ne pas toucher en raison du risque de brûlures.



Avant de procéder à l'entretien ou à la réparation de la machine, éteignez la machine et débranchez la bougie d'allumage.



Danger, gaz mortels ! N'utilisez pas cette machine dans des endroits fermés ou mal ventilés.



Niveau de puissance sonore garanti XX Lwa, dB(A).



Carburant inflammable ! Carburant inflammable ! Risque d'incendie ou d'explosion.



Mettez votre appareil au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement. Ne pas jeter dans les poubelles ménagères.



Ne fumez pas et ne laissez pas de flammes près du carburant ou de la machine.



Conforme aux directives CE.

DESCRIPTION DU PRODUIT

CONDITIONS D'USAGE

Ce motoculteur n'est destiné qu'au travail du sol. Toute autre utilisation que celle décrite ci-dessus peut entraîner des situations dangereuses et exempte le fabricant de toute responsabilité.

DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PRODUIT



- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. Levier d'embrayage | 8. Protecteur |
| 2. Levier d'accélérateur | 9. Lames |
| 3. Poignée | 10. Silencieux |
| 4. Support de guidon | 11. Roue de transport |
| 5. Poignée de démarreur | 12. Bougie d'allumage |
| 6. Support de guidon | 13. Filtre à air |
| 7. Eperon de profondeur | 14. Appât |
| | 15. Bouchon du réservoir de carburant |

i **NOTE:** Les produits décrits dans ce manuel peuvent varier en apparence, en inclusions, en description et en emballage, comme indiqué ou décrit ici.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

GTC190X	
Moteur	Essence 4 temps OHV
Cylindrée	161cc
Puissance	5cv / 3000rpm
Type de carburant	95 sans plomb
Capacité de carburant	1,2L
Type d'huile	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Capacité d'huile	0,4L
Largeur de travail	560mm
Profondeur de travail	130mm
Niveau de puissance acoustique	93dB
Poids	31Kg


 **NOTE:** Greencut se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

CONTENU DE LA BOÎTE

Cette machine inclue les éléments suivants que vous trouverez dans la boîte:

- Machine (1 pc)
- Guidon (1 pièce)
- Support de guidon (1 pièce)
- Protecteurs (2ud)
- Profondeur éperon(1ud)
- Vis de fixation
- Serre-câbles (2 pièces)
- Roue de transport (1 pièce)
- Goupille de connexion de tige d'éperon (1 pc)
- Manuel d'instruction (1 pc)

- Retirer le produit et les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les éléments sont présents.
- Inspecter le produit pour s'assurer qu'il n'a pas été brisé ou endommagé pendant le transport.
- Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé le produit de façon satisfaisante.

 **ATTENTION :** Si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez contacter le service technique officiel. Ne pas utiliser ce produit sans remplacer la pièce. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes peut causer des blessures graves à l'opérateur.

ASSEMBLAGE

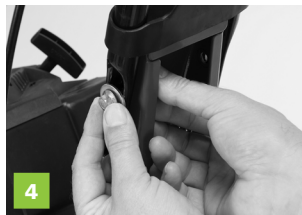
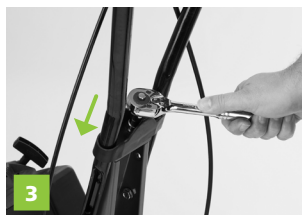
MONTAGE SUR ÉPERON

1. Raccordez l'éperon d'entraînement au support de la barre d'entraînement, choisissez une hauteur appropriée, puis verrouillez la barre d'entraînement à l'aide de la grande goupille de verrouillage du type R.



MONTAGE ET RÉGLAGE DU GUIDON

1. Glissez le support du guidon sur les extrémités du guidon.
2. Fixez le guidon au support à l'aide des vis fournies et serrez avec les doigts.
3. Faites glisser les poignées vers le haut et faites glisser le support vers le bas sur le support du timon. Insérez la vis et fixez-la.
4. Insérez les vis dans les trous supérieurs et serrez-les.

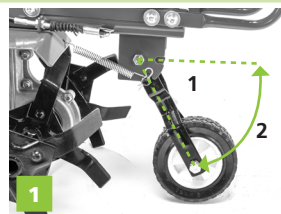


5. Pour régler la hauteur du guidon, desserrez les vis de réglage des deux côtés, sélectionnez la bonne hauteur et serrez la vis.



ROUE AVANT

1. Tirez la roue avant vers le bas pour que la roue avant puisse tourner librement, puis soulevez le support de roue avant à une position appropriée et le support de roue avant sera automatiquement fixé par le ressort. Le timon rotatif peut se tenir debout sans aucun autre support.



FIXATION DES COLLIERS DE SERRAGE

1. Fixez les câbles au guidon à l'aide des pinces fournies afin d'éviter que le câblage ne se déforme.



FIXATION DES COUTEAUX

1. Glisser une lame jusqu'à l'extrémité de l'arbre, insérer une goupille type R et sécuriser.
2. Glisser la tôle extérieure jusqu'à l'extrémité, insérer la goupille de verrouillage type R et sécuriser.
3. Procédez de la même manière pour le côté opposé.



METTRE LES PROTECTEURS

1. Placer le garde-boue des deux côtés à l'aide des écrous et boulons fournis.



USAGE DU PRODUIT

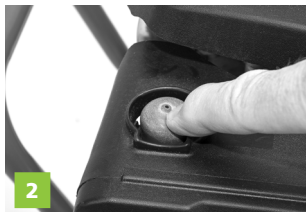
INSPECTION AVANT LE DÉMARRAGE

1. Assurez-vous que le couvercle de sécurité est en place et que tous les boulons et écrous sont bien serrés.
2. Vérifier le niveau d'huile dans le carter du moteur.
3. Voir alimentation en carburant. Remplissez le réservoir de carburant à une distance prudente du haut du réservoir pour laisser de l'espace pour l'expansion du réservoir.
4. Assurez-vous que le câble de la bougie et le câble de la bougie d'allumage sont bien serrés.
5. Vérifier la position des roues et le blocage des roues.
6. Vérifier la position de l'épéron de la fraise rotative.
7. Vérifiez sous et autour du moteur pour déceler tout signe de fuite de carburant.
8. Inspecter les tuyaux de carburant.
9. Vérifiez s'il y a des signes de dommages au moteur.
10. Enlevez la saleté du silencieux et de la zone du démarreur.

USAGE

DÉPART FROID

1. Amenez la manette des gaz en position "START RUN".
2. Appuyer 3 fois sur le starter.
3. Tirez lentement une fois sur la poignée du démarreur et laissez-la se rétracter normalement. Alors tirez rapidement.
4. Relâchez doucement la poignée du démarreur.
5. Lorsque le moteur démarre et se réchauffe, déplacez le levier en position de travail (à mi-course) et la vitesse de l'accélérateur augmente.



DÉMARRAGE AVEC MOTEUR CHAUD

Suivez les mêmes étapes que pour le démarrage à froid, mais démarrez la machine avec le levier d'accélérateur en position de travail (à mi-chemin).

EMBAYAGE

L'embrayage met le moteur en marche et arrête la transmission. Le levier d'embrayage est muni d'un verrou de sécurité qui doit être déverrouillé avant de pouvoir appuyer sur le levier d'embrayage.

Appuyez sur le levier d'embrayage et les lames tournent, relâchez l'embrayage et arrêtez.



STOP

En cas d'urgence :

1. Amenez la manette des gaz en position "STOP".

En utilisation normale :

1. Déconnecter l'embrayage.
2. Amenez la manette des gaz en position "STOP".



AJUSTEMENTS ET CONSEILS



ATTENTION: Arrêtez le moteur avant d'effectuer les réglages. Soyez prudent lorsque vous utilisez le levier de recul.

CONSEILS POUR TRAVAILLER

La clé d'un bon labour est de faire un travail superficiel au premier passage, puis d'augmenter la profondeur.

- Le labour en profondeur dépendra des conditions du sol.
- Lorsque vous commencez à travailler sur un sol très dur ou compact, placez la goupille de retenue dans le trou le plus haut. Cela vous permettra de travailler moins profondément. Avec le régulateur de profondeur dans cette position, effectuez plusieurs passages sur la surface à cultiver. Faire ensuite des couches successives.
- Si le guidon saute ou bouge incontrôlablement, abaissez le dispositif de réglage de profondeur en plaçant les dents dans un trou plus haut. Cela vous permettra de travailler normalement.
- S'il y a des mauvaises herbes ou de la végétation qui obstruent le passage, changez la position du guidon pour que vous puissiez passer.

CONSEILS DE CULTURE

Si vous voulez utiliser le cultivateur pour cultiver:

- Semer différentes rangées de plantes en laissant une distance de 15 à 20 cm entre chaque rangée.
- Placez le levier de réglage de profondeur avec les dents de retenue dans l'un des trous les plus hauts. Cela permettra la bonne culture à travers les mauvaises herbes et vous serez en mesure de diviser le sol de la région.

ENTRETIEN

Un bon entretien prolonge la durée de vie de la machine. Une utilisation prolongée ou constante peut nécessiter un entretien plus intensif pour que la machine continue à fonctionner correctement.



ATTENTION : Assurez-vous que le moteur est complètement arrêté avant d'effectuer tout entretien ou réparation. Cela éliminera tout risque potentiel.

ENTRETIEN		CHAQUE UTILISATION	TOUS MOIS OU 24H UTILISATION	TOUS 3 MOIS OU 50H UTILISATION	TOUS 6 MOIS OU 100H UTILISATION	CHAQUE ANNÉE OU 300H UTILISATION
Tension de la sangle	Revoir		X		X	
	Changer					
Huile moteur	Examen niveau	X				
	Changer		X		X	
Filtre d' air	Revoir	X				
	Nettoyer l'axe			X		
	Remplacer					X
Contrôle de transmission	Revoir	X				
	Remplacer			X		
Pression des pneus	Revoir	X				
Dents arbre	Nettoyer l'axe	X				
Demi-arbre la roue	Lubrifier			X		

Les informations suivantes vous aideront à effectuer les révisions nécessaires et à effectuer les procédures requises pour suivre les recommandations de l'entretien normal de vos motobineuses.

HUILE MOTEUR



ATTENTION: La machine est livrée sans huile. Remplissez le réservoir avant de le mettre en marche.

1. Nettoyer la jauge d'huile.
2. Mettez la jauge dans le goulot de remplissage d'huile et vissez-la.
3. Si le niveau est bas, remplissez l'huile recommandée jusqu'au centre de la jauge.



FILTRE A AIR

Vérifiez que le filtre à air n'est pas sale ou bouché. Pour le nettoyer, suivez les étapes ci-dessous :

1. Retirez l'écrou papillon et le couvercle du filtre à air.
2. Nettoyez le filtre à l'eau savonneuse.
3. Rincer le filtre avec beaucoup d'eau propre.
4. Plonger le filtre dans de l'huile moteur propre et retirer l'excédent.
5. Remplacez le filtre.



VÉRIFIER LA GRAISSE DE TRANSMISSION

Vérifier annuellement le niveau de graisse de la transmission. Pour vérifier le niveau :

1. Déplacer le levier au sol.
2. Enlevez la tige de niveau de graisse située entre les supports du guidon. Si le niveau de graisse ne touche pas la tige, remplissez-la de graisse.
3. Utilisez le trou rempli.
4. Vérifiez que l'entraînement des roues avant et l'entraînement des dents arrière partagent le même liquide ou la même graisse de transmission.

CARBURANT



ATTENTION: Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant (il ne doit pas y avoir de carburant dans le goulot de remplissage).

- Remplissez le réservoir de carburant dans un endroit bien aéré, moteur arrêté. Ne fumez pas et ne laissez pas des flammes ou des étincelles se produire dans la zone où le moteur est ravitaillé ou où l'essence est stockée.
- Après le ravitaillement, assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est correctement et solidement fermé.
- Veillez à ne pas renverser de carburant lorsque vous faites le plein. Le carburant ou les vapeurs de carburant déversés peuvent s'enflammer. Si du carburant est renversé, assurez-vous que la zone est sèche avant de démarrer le moteur.
- Éviter le contact répété ou prolongé avec la peau ou les vapeurs respiratoires.

Nettoyage du godet du filtre à carburant et du joint torique :

1. Retirez le godet du filtre et le joint torique.
2. Laver avec un solvant
3. Sécher et repositionner en toute sécurité.

IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Le tableau comprend certains des problèmes les plus courants, leurs causes et leurs remèdes.

PROBLÈME	SOLUTION
Le moteur ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> • Ajoutez du carburant dans le réservoir • Connectez le fil de la bougie • La manette des gaz doit être placée dans la position des gaz pour un démarrage à froid.
Le moteur tourne irrégulièrement pendant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
Le moteur est difficile à démarrer	<ul style="list-style-type: none"> • Vider le carburant précédent et le remplacer par un nouveau • Assurez-vous que le fil de la bougie est parfaitement connecté • Les leviers de commande de sécurité doivent être dans une position neutre pour démarrer le moteur
Le moteur manque de force	<ul style="list-style-type: none"> • Soulevez des fraises pour forer moins de profondeur (en utilisant un régulateur de profondeur) • Enlever et nettoyer le réservoir de carburant • Nettoyer ou changer le filtre à air • Le réglage du carburateur est incorrect, amenez le moteur au service technique • Remplacer la bougie et régler la distance • Vidangez et rechargez le réservoir et le carburateur.
Le moteur ne s'arrête pas lorsque la commande est en position "stop"	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier et ajuster l'accélérateur.
Le guidon se déplace vers l'avant pendant l'allumage	<ul style="list-style-type: none"> • Les leviers de commande de sécurité doivent être en position neutre pour démarrer le moteur.
Il est difficile de contrôler le guidon quand vous travaillez	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez les roues dans la position de labour. • Soulevez des fraises pour un labour superficiel.
Les fraises tournent mais les roues ne tournent pas	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez les roues en position de travail • Si la transmission interne échoue, contactez votre revendeur
Les dents tournent, les roues tournent, mais l'outil ne bouge pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Abaissez les dents pour approfondir en levant le levier du régulateur de profondeur
Les courroies sont en position neutre ou inversée.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteignez le moteur et laissez-le refroidir • Débranchez le fil de la bougie • Abaissez les leviers de commande de sécurité • Remplacez le fil de la bougie et le fil

PROBLÈME	SOLUTION
Les sangles ne fonctionnent pas en avant	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez les poulies du tendeur de courroie • Éteignez le moteur et laissez-le refroidir • Débranchez le fil de la bougie • Abaissez les leviers de commande de sécurité • Remplacer le fil de la bougie et le fil
L'excès de chaleur s'accumule dans la zone de transmission / dent pendant le travail	<ul style="list-style-type: none"> • Enlevez les végétaux en suivant les instructions • SUIVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ • Vérifiez le liquide de transmission et le remplir si nécessaire



NOTE: Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez le Service Technique Officiel.

TRANSPORT ET STOCKAGE

- Laissez l'équipement refroidir complètement avant de le transporter ou de l'entreposer.
- Évitez un endroit exposé à la lumière du soleil lorsque vous placez la machine dans un véhicule. Si la machine est laissée dans un véhicule verrouillé pendant plusieurs heures, des températures élevées à l'intérieur du véhicule peuvent provoquer l'évaporation du carburant et une explosion possible.
- Pour éviter toute perte de carburant pendant le transport, le produit doit être fixé dans sa position normale de fonctionnement et le bouchon du réservoir fermé.
- Conservez toujours le produit dans un endroit propre, sûr et sec, à une température comprise entre 0° et 45°C.
- L'équipement n'est pas à l'épreuve des intempéries et ne doit pas être entreposé à la lumière directe du soleil, à des températures élevées ou dans des endroits humides.
- Ne jamais entreposer l'équipement dans des endroits où il y a des matériaux inflammables, des gaz ou des liquides combustibles, etc.
- Pour réduire les risques d'incendie, maintenez la machine propre en éliminant les traces de matière, d'huile et de graisse.
- En cas de stockage prolongé, entreposer la machine sans carburant. Les carburants stockés doivent être stabilisés à l'aide d'un stabilisateur.
- Rangez la machine hors de portée des enfants.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Les produits usés sont potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés dans les déchets habituels. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles.

Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Ses composants en plastique et en métal peuvent être séparés et recyclés. Apportez cet appareil à un centre de recyclage agréé (point vert).

L'essence, les huiles usées, les mélanges d'huile/essence et les objets tachés d'essence (p. ex., chiffons) ne devraient pas être jetés dans les ordures, les eaux usées, la saleté, les rivières, les lacs ou la mer. Les articles tachés d'huile doivent être éliminés conformément à la réglementation locale : amenez-les dans un centre de recyclage.

Les matériaux utilisés dans l'emballage de la machine sont recyclables : veuillez les jeter dans le conteneur approprié.

GARANTIE

GREENCUT garantit tous les produits pour une période de 2 ans (pour toute l'Europe). La garantie est sujette à la date d'achat. Comme condition à la garantie, il est nécessaire de présenter le reçu original en indiquant la date d'achat et sa description et remettre l'outil défectueux.

La garantie ne couvre pas l'usure due à un usage normal, spécialement pour les lames, les éléments de fixation des lames, les turbines, les sources d'illumination, les courroies du ventilateur et de transmission, de promoteurs, les filtres à air, les bougies et les dommages causés par un usage inadéquat, spécialement dûs au non respect des instructions d'opération et d'entretien.

Dans le cas où des réparations ou des modifications aient été réalisées par le consommateur ou autrui avec des pièces de rechange non originales de GREENCUT, la garantie sera annulée.

Dans le cas d'une réclamation de garantie justifiée, nous pourrions soit réparer, soit changer l'outil défectueux, de manière gratuite. Toute autre réclamation non considérée dans la garantie ne sera pas valide.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Nous, PRAT INTERNATIONAL BRANDS, SL, propriétaire de la marque GREENCUT, située c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, déclarons que les motoculteurs et cultivateurs GTC180X et GTC190X, à partir du numéro de série 2019, répondent aux exigences des directives applicables du Parlement Européen et du Conseil :

- Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE.
- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.
- Directive 2000/14/CE du Parlement européen et du Conseil du 8 mai 2000 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments.

Normes harmonisées :

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC

Le produit livré coïncide avec l'échantillon qui a été soumis à l'examen de type CE.

Valls (ESPAGNE), 20 juin 2019



Albert Prat Asensio, CEO (Représentant autorisé et responsable de la documentation technique).

GREENCUT[®]



PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.

INDICE

INTRODUZIONE	35
NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA	35
ICONE DI AVVERTIMENTO	39
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	40
CONTENUTO DELLA CASSA	41
MONTAGGIO	42
USO DEL PRODOTTO	43
MANUTENZIONE	45
IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI	47
TRASPORTO E STOCCAGGIO	48
SMALTIMENTO E RICICLAGGIO	48
GARANZIA	49
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)	50

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questo prodotto GREENCUT. Siamo certi che apprezzerete la sua qualità e che soddisferete le vostre esigenze per un lungo periodo di tempo.

Ricorda che puoi contattare il nostro Servizio Tecnico Ufficiale per domande su montaggio, uso, manutenzione, identificazione e risoluzione dei problemi e per l'acquisto di ricambi e/o accessori.



ATTENZIONE: Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze di sicurezza può causare danni all'utente e/o al prodotto stesso. Il produttore non è responsabile per incidenti e danni all'utente, a terzi e a oggetti derivanti dall'inosservanza del contenuto del presente manuale.

Questo prodotto non è destinato ad un uso professionale.

Conservare le presenti istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Se vendete questo prodotto, ricordatevi di consegnare questo manuale al nuovo proprietario.

NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

I seguenti simboli e parole chiave e il loro significato hanno lo scopo di spiegare i pericoli e le informazioni relative a questo prodotto.

SIMBOLO	PAROLA	SIGNIFICATO
	ATTENZIONE	Indica una situazione pericolosa nella quale si deve prestare speciale attenzione per evitare qualsiasi tipo di danno e/o malfunzionamento dell'apparato.
	NOTA	Fornisce informazione utile che può agevolare il lavoro.



ATTENZIONE: Leggere e comprendere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Tutte le informazioni contenute nel presente manuale sono rilevanti per la sicurezza propria e dell'ambiente circostante. In caso di domande sulle informazioni contenute nel presente manuale, rivolgersi a un professionista o al Servizio Tecnico Ufficiale.

Le seguenti informazioni sui pericoli e sulle precauzioni includono le situazioni più probabili che possono verificarsi durante l'uso della macchina. Consultare tutta la documentazione, l'imballaggio e le etichette del prodotto prima dell'uso.

Se si verifica una situazione non descritta in questo manuale, usare il buon senso per utilizzare la macchina nel modo più sicuro possibile e, se si avverte un pericolo, non utilizzare la macchina.

UTENTI

- Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato da persone maggiorenni che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Non consentire l'uso del prodotto a minori o a persone che non comprendono le presenti istruzioni per l'uso.
- Prima di utilizzare questo prodotto, familiarizzare con esso. Assicurarsi di sapere dove si trovano tutti i comandi, i dispositivi di sicurezza e come devono essere utilizzati.
- Se sei un utente inesperto ti consigliamo di fare un lavoro semplice e, se possibile, in compagnia di una persona esperta.

SICUREZZA PERSONALE

- Non forzare la macchina. Utilizzare la macchina, gli accessori, gli utensili, ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni e del lavoro da eseguire. L'utilizzo della macchina per scopi diversi da quelli previsti può causare situazioni di pericolo.
- Prestare attenzione, osservare ciò che si sta facendo quando si utilizza la macchina.
- Non utilizzare la macchina quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
- Evitare l'inalazione dei gas di scarico. Questa macchina produce gas pericolosi come il monossido di carbonio che possono causare vertigini, svenimenti o morte.
- Controllare che tutti i dispositivi di sicurezza siano installati e in buone condizioni. Non utilizzare la macchina se i suoi componenti sono danneggiati.
- Mantenere sempre un poggiapiedi e un equilibrio adeguati. Prestare particolare attenzione quando si lavora o ci si sposta con la macchina su pendii e quando si cambia direzione su un pendio. Non utilizzare la macchina su pendenze superiori a 15°.
- Tenere sempre la macchina per le maniglie con entrambe le mani e posizionare sempre il corpo dietro di essa.
- Prima di iniziare i lavori sulla macchina, verificare che le frese non siano a contatto con oggetti e che possano muoversi liberamente.
- Tenere tutte le parti del corpo lontano dagli elementi di taglio e dalle parti in movimento quando la macchina è in funzione.
- Non toccare nessuno dei componenti del motore mentre la macchina è in funzione o subito dopo l'arresto a causa delle alte temperature raggiunte.
- Non azionare la macchina in condizioni di pioggia o di umidità estrema.
- Non lasciare l'unità incustodita durante il funzionamento.

ABITI DA LAVORO

- Indossare in modo appropriato. Non indossare indumenti larghi o gioielli che potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento. Si consiglia l'uso di:
 - Occhiali protettivi (occhiali protettivi).
 - Protezione dell'udito.
 - Protezione della testa e del viso (casco e maschera).

- Protezione delle mani (guanti resistenti e antiscivolo).
- Protezione del piede (calzature di sicurezza antiscivolo).

VIBRAZIONI

- Un alto livello di vibrazioni e lunghi periodi di esposizione sono i fattori che contribuiscono alla malattia delle dita bianche (fenomeno di Raynaud). Al fine di ridurre il rischio di malattie da dito bianco, è necessario essere consapevoli di queste raccomandazioni:
 - Indossare sempre guanti.
 - Preoccupatevi di tenere sempre le mani al caldo.
 - Assicuratevi che la catena sia sempre affilata.
 - Fate pause frequenti.
 - Tenere sempre la macchina saldamente per le maniglie.
- Se si nota uno qualsiasi dei sintomi di malattia delle dita bianche, consultare immediatamente il medico.

SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- Non utilizzare la macchina a temperature estreme.
- Tenere l'apparecchio lontano da umidità eccessiva.
- Non utilizzare la macchina in atmosfere esplosive in presenza di liquidi, gas e polveri infiammabili.
- Non mettere mai in funzione la macchina in un ambiente chiuso o in un involucri. I gas di scarico e i vapori di carburante contengono monossido di carbonio e sostanze chimiche pericolose.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. L'ingombro e l'oscurità possono causare incidenti.
- Rimuovere tutti gli oggetti dall'area di lavoro prima di avviare la macchina. La macchina può toccare e proiettare oggetti che si trovano in prossimità del prodotto, causando lesioni personali.
- Non utilizzare la macchina in aree in cui potrebbero essere presenti cavi o tubi interrati.
- Tenere lontani bambini, persone o animali durante il funzionamento della macchina.
- Quando il lavoro viene eseguito contemporaneamente da due o più persone, controllare sempre la posizione delle altre e mantenere una distanza sufficiente per garantire la sicurezza.
- Ricordare che l'operatore è responsabile dei pericoli e degli incidenti che possono derivare a terzi o a cose. Il produttore non è in alcun modo responsabile per danni causati da un uso improprio o non corretto di questa macchina.

SICUREZZA NELL'USO DI COMBUSTIBILI

- Il carburante e l'olio sono pericolosi. Non inalare né ingerire. In caso di ingestione di carburante e/o olio, consultare immediatamente un medico. In caso di contatto con carburante o olio, pulirli immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone; in caso di irritazione oculare o cutanea, consultare un medico al più presto.
- Non fare rifornimento in ambienti chiusi o scarsamente ventilati. Il combustibile e i vapori d'olio contengono sostanze chimiche pericolose.
- Il carburante e l'olio sono sostanze chimiche pericolose e altamente infiammabili. Non avvicinare fiamme, scintille o fonti di calore alla macchina. Non fumare durante il trasporto del carburante, il riempimento del serbatoio o durante i lavori. In caso di incendio, spegnere l'incendio con un estintore a polvere asciutta.
- Spegnerne sempre il motore prima di fare rifornimento.
- Rifornire sempre in aree ben ventilate e mai con il motore acceso o caldo.
- Se si riscontra una perdita di carburante, non avviare o far funzionare il motore fino a quando la perdita non è stata riparata.
- Accertarsi che il tappo del serbatoio sia chiuso correttamente.
- Il carburante immagazzinato nel carburatore per lunghi periodi di tempo può causare un avviamento difficoltoso e aumentare le riparazioni e la manutenzione della macchina.
- Conservare sempre il carburante in contenitori approvati. Non utilizzare il carburante immagazzinato per più di 2 mesi, in quanto ciò renderà più difficile l'avviamento e produrrà prestazioni insoddisfacenti del motore.

SICUREZZA NELLA MANUTENZIONE, TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Non modificare i comandi del prodotto.
- Controllare regolarmente la presenza di parti rotte o altre condizioni che possono influire sul corretto funzionamento della macchina.
- Sostituire immediatamente i pezzi usurati o danneggiati con pezzi di ricambio originali.
- Eseguire una regolare manutenzione della macchina. Non eseguire lavori di manutenzione o riparazione non descritti nelle presenti istruzioni per l'uso. Si raccomanda che la manutenzione e le riparazioni non descritte in questo manuale siano eseguite da un centro di assistenza ufficiale.
- Al termine dei lavori pulire sempre la macchina, in particolare il serbatoio del carburante, l'ambiente circostante e il filtro dell'aria, da polvere e sporcizia.
- Spegnerla e scollegare la candela prima di eseguire qualsiasi operazione di regolazione, riempimento, sostituzione degli accessori, manutenzione, trasporto o stoccaggio.
- Tenere le maniglie della macchina asciutte e pulite.
- Se la macchina inizia a vibrare stranamente, spegnerla ed esaminarne la causa. Se non si vede il motivo, portare la macchina al Servizio Tecnico Ufficiale.
- Ridurre il regime motore allo spegnimento. Se il motore è dotato di una valvola di intercettazione del carburante, utilizzarlo a motore spento.
- Per evitare ustioni o rischi di incendio, lasciare raffreddare completamente l'apparecchiatura prima di trasportarla o conservarla.
- Durante il trasporto del prodotto, accertarsi che il motore sia fermo e che la macchina sia ben fissata per evitare che si rovesci, si rovesci o si danneggi.
- L'apparecchiatura non è resistente alle intemperie e non deve essere conservata alla luce diretta del sole, a temperature ambiente elevate o in ambienti umidi o bagnati.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

SERVIZIO

- Far controllare regolarmente il prodotto da un tecnico qualificato e utilizzare solo ricambi originali. Per qualsiasi domanda rivolgersi al Servizio Tecnico Ufficiale.

ICONE DI AVVERTIMENTO

Le icone sulle etichette di avvertenza che appaiono su questa macchina e/o nel manuale forniscono le informazioni necessarie per l'utilizzo sicuro di questa macchina.



Attenzione, pericolo!



Controllare che non vi siano perdite di carburante.



Leggere attentamente il presente manuale prima di avviare la macchina.



Non utilizzare la macchina su pendii con pendenze superiori a 15°.



Indossare un casco protettivo.



Le persone che non sono adeguatamente protette devono essere a distanza di sicurezza.



Indossare protezioni per gli occhi e l'udito.



Tenere i bambini lontani dalla macchina.



Indossare una maschera per proteggersi da polvere, vapore e altri gas tossici.



Pericolo di espulsione di materiali. Prestare attenzione agli oggetti che possono essere toccati e proiettati dalla macchina.



Indossare guanti protettivi antiscivolo.



Pericolo! Pericolo di amputazione delle dita. Tenere le mani e i piedi lontani dall'utensile da taglio.



Indossare protezioni per le gambe e stivali di sicurezza antiscivolo con protezioni in acciaio.



Non avvicinare le mani o altre parti del corpo alle parti in movimento della macchina.



Superficie molto calda! Non toccare a causa del rischio di ustioni.



Prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione sulla macchina, spegnerla e scollegare la candela.



Pericolo, gas mortali! Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi o scarsamente ventilati.



Livello di potenza sonora garantito XX Lwa, dB(A).



Carburante infiammabile! Pericolo di incendio o esplosione.



Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente. Non smaltire in contenitori per rifiuti domestici.



Non fumare e non lasciare fiamme vicino al carburante o alla macchina.



Conforme alle direttive CE.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

CONDIZIONI DI UTILIZZO

Questa motocoltivatore è destinata esclusivamente alla lavorazione del terreno. Qualsiasi utilizzo diverso da quello sopra descritto può causare situazioni di pericolo e solleva il costruttore da ogni responsabilità.

DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL PRODOTTO




- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Leva frizione | 8. Protettore |
| 2. Leva dell'acceleratore | 9. Lama |
| 3. Maniglia | 10. Silenziatore |
| 4. Supporto manubrio | 11. Ruota di trasporto |
| 5. Maniglia di avviamento | 12. Candela |
| 6. Supporto manubrio | 13. Filtro aria |
| 7. Profondità sperone | 14. Esca |
| | 15. Tappo serbatoio |

i **NOTA:** I prodotti dettagliati in questo manuale possono variare nell'aspetto, inclusioni, descrizione e imballaggio dei prodotti mostrati o qui descritti.

CARATTERISTICHE TECNICHE


GTC190X	
Motore	Benzina 4 tempi OHV
Cilindrata	161cc
Potenza	5cv / 3000rpm
Tipo di carburante	95 senza piombo
Capacità di carburante	1,2L
Tipo di olio	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Capacità di olio	0,4L
Larghezza di lavoro	560mm
Profondità di lavoro	130mm
Livello di potenza acustica	93dB
Peso	31Kg

 **NOTA:** GREENCUT si riserva il diritto a modificare le caratteristiche tecniche senza nessun preavviso.

CONTENUTO DELLA CASSA

Questa macchina include i seguenti elementi che troverà dentro la scatola:

- Macchina (1 pc)
 - Manubrio (1 pz.)
 - Supporto manubrio (1 pc)
 - Protettori (2ud)
 - Profondità sperone(1ud)
 - Viti di montaggio
 - Morsetti per cavi (2 pezzi)
 - Ruota di trasporto (1 pz.)
 - Perno di collegamento dell'asta cilindrica (1 pz.)
 - Manuale di istruzioni (1 pc)
- Rimuovere il prodotto e gli accessori dalla confezione. Assicurarsi che tutti gli elementi siano presenti.
 - Ispezionare il prodotto per assicurarsi che non sia stato rotto o danneggiato durante il trasporto.
 - Non gettare il materiale di imballaggio fino a quando non si è ispezionato attentamente e utilizzato in modo soddisfacente il prodotto.

 **ATTENZIONE:** In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il Servizio Tecnico Ufficiale. Non utilizzare questo prodotto senza aver sostituito il componente. L'uso di questo prodotto con parti danneggiate o mancanti può causare gravi lesioni all'operatore.

MONTAGGIO

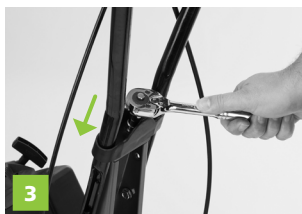
INSTALLAZIONE SU SPERONE

1. Collegare la barra di trascinamento al supporto della barra di trascinamento, scegliere un'altezza adeguata e quindi bloccare la barra di trascinamento con il grande perno di bloccaggio di tipo R.



MONTAGGIO E REGOLAZIONE DEL MANUBRIO

1. Far scorrere la staffa del manubrio sulle estremità delle barre del manubrio.
2. Fissare le barre del manubrio alla staffa con le viti in dotazione e serrare con le dita.
3. Far scorrere le maniglie verso l'alto e far scorrere il supporto verso il basso sul supporto della barra. Inserire la vite e fissarla.
4. Inserire le viti attraverso i fori superiori e stringere.

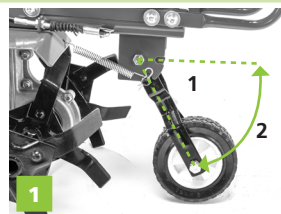


5. Per regolare l'altezza del manubrio, allentare le viti di regolazione su entrambi i lati, selezionare l'altezza corretta e stringere la vite.



RUOTA ANTERIORE

1. Tirare la ruota anteriore verso il basso in modo che la ruota anteriore possa ruotare liberamente, quindi sollevare la staffa della ruota anteriore in una posizione adeguata e la staffa della ruota anteriore sarà fissata automaticamente dalla molla. La fresa rotativa può stare in piedi senza nessun altro supporto.



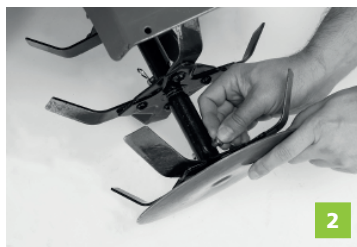
FISSARE I MORSETTI

1. Fissare i cavi al manubrio con i morsetti in dotazione in modo che il cablaggio non si deformi.



FISSAGGIO DEI COLTELLI

1. Far scorrere una lama all'estremità dell'albero, inserire un perno di tipo R e fissarlo.
2. Far scorrere la lamiera esterna fino all'estremità, inserire il perno di bloccaggio di tipo R e fissarla.
3. Eseguire la stessa procedura per il lato opposto.



INDOSSARE LE PROTEZIONI

1. Posizionare il parafrangente su entrambi i lati con i dadi e i bulloni in dotazione.



USO DEL PRODOTTO

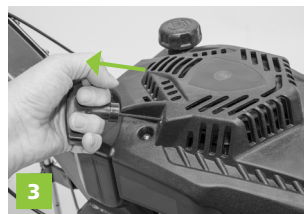
ISPEZIONE PRIMA DI INIZIARE

1. Assicurarsi che il coperchio di sicurezza sia in posizione e che tutti i dadi e i bulloni siano ben fissati.
2. Controllare il livello dell'olio nel basamento motore.
3. Vedere alimentazione del carburante. Riempire il serbatoio del carburante ad una prudente distanza dalla parte superiore del serbatoio per fornire spazio per l'espansione del serbatoio.
4. Accertarsi che il cavo della candela e la candela siano ben saldi.
5. Controllare la posizione delle ruote e il bloccaggio delle ruote.
6. Controllare la posizione del vomere della fresa.
7. Controllare sotto e intorno al motore per rilevare eventuali segni di perdite di carburante.
8. Ispezionare i tubi del carburante.
9. Cercare segni di danni al motore.
10. Rimuovere lo sporco dalla zona della marmitta e dell'avviamento.

UTILIZZAZIONE

AVVIO A FREDDO

1. Spostare la leva dell'acceleratore verso l'alto nella posizione "START RUN".
2. Premere lo starter per 3 volte.
3. Tirare lentamente una volta la maniglia di avviamento e lasciarla rientrare normalmente. Poi tirare velocemente.
4. Rilasciare delicatamente la maniglia di avviamento.
5. Quando il motore si avvia e si riscalda, spostare la leva nella posizione di lavoro (a metà strada) e la velocità dell'acceleratore aumenta.



AVVIARE CON MOTORE CALDO

Seguire le stesse fasi dell'avviamento a freddo ma avviare la macchina con la leva dell'acceleratore in posizione di lavoro (a metà strada).

FRIZIONE

La frizione inserisce e disinserisce la potenza del motore al cambio. La leva della frizione è dotata di un blocco di sicurezza che deve essere rilasciato prima di poter premere la leva della frizione.

Premere la leva della frizione e le lame rotanti ruotano, rilasciano la frizione e si fermano.



FERMA

In caso di emergenza:

1. Spostare la leva dell'acceleratore in posizione "STOP".

Nell'uso normale:

1. Sganciare la frizione.
2. Spostare la leva dell'acceleratore in posizione "STOP".



REGOLAZIONI E CONSIGLI



ATTENZIONE: Spegner il motore prima di effettuare le regolazioni. Prestare attenzione quando si utilizza la leva di riavvolgimento.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

La chiave per una buona aratura è fare un lavoro superficiale al primo passaggio e poi aumentare la profondità.

- L'aratura in profondità dipenderà dalle condizioni del suolo.
- Quando si inizia a lavorare su terreni molto duri o compatti, posizionare il perno di fissaggio nel foro più alto. Questo vi permetterà di lavorare meno profondamente. Con il regolatore di profondità in questa posizione, effettuare diversi passaggi sulla superficie da coltivare. Poi fare strati successivi.
- Se il manubrio salta o si muove in modo incontrollabile, abbassare il regolatore di profondità inserendo i denti in un foro più alto. Questo vi permetterà di lavorare normalmente.
- Se ci sono erbacce o vegetazione che ostruiscono il passaggio, cambiare la posizione del manubrio in modo da poter passare.

CONSIGLI PER LA COLTIVAZIONE

Se vuoi usare la zappa per coltivare:

- Seminare diverse file di piante con una distanza tra i 15 e i 20 cm tra ogni fila.
- Posizionare la leva di regolazione della profondità con i denti di fissaggio in uno dei fori più alti. Questo permetterà la corretta coltivazione attraverso le erbe infestanti e sarete in grado di dividere il terreno della zona.

MANUTENZIONE

Una buona manutenzione prolunga la vita utile della macchina. Un uso prolungato o costante può richiedere una manutenzione più intensa per il corretto funzionamento della macchina.



ATTENZIONE: Accertarsi che il motore sia completamente spento prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione. Ciò eliminerà qualsiasi rischio potenziale.

MANUTENZIONE		OGNI USO	OGNI MESE O 24H D'USO	OGNI 3 MESI O 50H D'USO	OGNI 6 MESI O 100H D'USO	OGNI ANNO O 300H D'USO
Tensione della cinghia	Controllare		X		X	
	Cambiare					
Olio del motore	Controllare	X				
	Cambiare		X		X	
Filtro dell'aria	Controllare	X				
	Pulire			X		
	Sostituire					X
Timone della trasmissione	Controllare	X				
	Sostituire			X		
Pressione dei pneumatici	Controllare	X				
Denti dell'asse	Pulire	X				
Semiaste della ruota	Lubrificare			X		

Le seguenti informazioni vi aiuteranno ad effettuare le necessarie revisioni e ad eseguire le procedure necessarie per seguire le raccomandazioni della normale manutenzione dei vostri motozappatrici.

OLIO MOTORE



ATTENZIONE: La macchina viene fornita senza olio. Riempire il serbatoio prima di avviarlo.

1. Pulire l'astina di livello dell'olio.
2. Mettere l'astina di livello nel collo dell'olio e avvertarlo.
3. Se il livello è basso, riempire l'olio raccomandato fino al centro dell'astina di livello.



FILTRO ARIA

Controllare che il filtro dell'aria non sia sporco o intasato. Per pulirlo, seguire la seguente procedura:

1. Rimuovere il dado ad alette e il coperchio del filtro dell'aria.
2. Pulire il filtro con acqua saponata.
3. Sciacquare il filtro con abbondante acqua pulita
4. Immergere il filtro in olio motore pulito e spremere l'eccesso.
5. Sostituire il filtro



CONTROLLARE IL GRASSO DELLA TRASMISSIONE

Controllare annualmente il livello del grasso della trasmissione. Per controllare il livello:

1. Spostare la leva a terra.
2. Rimuovere l'asta di livello del grasso situata tra i supporti del manubrio. Se il livello del grasso non tocca l'asta, riempirla di grasso.
3. Usa il buco pieno.
4. Controllare che la trazione anteriore e la trazione posteriore dei denti condividano lo stesso fluido o grasso della trasmissione.

CARBURANTE



ATTENZIONE: Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante (non deve esserci carburante nel bocchettone di riempimento).

- Riempire il serbatoio del carburante in un'area ben ventilata con il motore spento. Non fumare o lasciare che si formino fiamme o scintille nell'area in cui il motore viene rifornito di carburante o in cui viene immagazzinata la benzina.
- Dopo il rifornimento, assicurarsi che il tappo del serbatoio del carburante sia chiuso correttamente e in modo sicuro.
- Fare attenzione a non versare carburante durante il rifornimento. Il carburante o i vapori di carburante versati possono infiammarsi. In caso di fuoriuscita di carburante, assicurarsi che l'area sia asciutta prima di avviare il motore.
- Evitare il contatto ripetuto o prolungato con la pelle o con i vapori respiratori.

Pulizia della tazza del filtro carburante e dell'O-ring:

1. Rimuovere la coppa del filtro e l'O-ring.
2. Lavare con solvente
3. Asciugare e riposizionare in sicurezza.

IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tabella include alcuni dei problemi più comuni, le loro cause e i rimedi.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il motore non si accende	<ul style="list-style-type: none"> • Aggiunga il carburante al serbatoio • Collegare il cavo della candela • L'acceleratore deve essere collocato nella posizione dello strozzatore per un avviamento a freddo.
Il motore funziona in modo irregolare durante il funzionamento	<ul style="list-style-type: none"> • Pulisca o sostituisca il filtro dell'aria.
Al motore si avvia con difficoltà	<ul style="list-style-type: none"> • Dreni il carburante precedente e lo cambi per un nuovo • Si assicuri che il cavo della candela sia collegato perfettamente • Le leve di controllo della sicurezza devono essere in una posizione neutrale per avviare il motore.
Il motore non ha energia	<ul style="list-style-type: none"> • Sollevi le frese per arare a minore profondità (attraverso il regolatore di profondità) • Rimuova e pulisca il serbatoio del carburante • Pulisca o cambi il filtro dell'aria • La modifica del carburatore è incorretta, porti il motore presso il servizio tecnico. • Sostituisca la candela e regoli la distanza • Dreni e carichi il serbatoio e il carburatore.
Il motore non si spegne quando il controllo è in posizione "stop"	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare e regolare l'acceleratore.
Il manubrio si muove in avanti durante l'accensione	<ul style="list-style-type: none"> • Le leve di controllo della sicurezza devono essere in posizione neutrale per avviare il motore.
Risulta difficile controllare il manubrio quando si sta arando	<ul style="list-style-type: none"> • Metta le ruote in posizione di aratura • Sollevi le frese per un'aratura meno profonda
Le frese girano ma le ruote no	<ul style="list-style-type: none"> • Sposti le ruote nella posizione per arare • Se la trasmissione interna ha un problema, contatti il suo fornitore
I denti girano, le ruote girano, ma l'aratro non si muove	<ul style="list-style-type: none"> • Abbassare i denti per andare in profondità, sollevando la leva del regolatore della profondità
Le cinghie si trovano in un punto morto o nella posizione di marcia indietro	<ul style="list-style-type: none"> • Spenga il motore e lo lasci raffreddare • Scolleghi il cavo della candela • Tiri verso il basso le leve di controllo di sicurezza • Cambi la cinghia e il cavo della candela

PROBLEMA	SOLUZIONE
Le cinghie non funzionano in avanti	<ul style="list-style-type: none"> • Regoli le cinghie di tensione della cinghia • Spenga il motore e lasci che si raffreddino • Scolleghi il cavo della candela • Tiri verso il basso le leve di controllo di sicurezza • Cambi la cinghia e il cavo della candela
L'eccesso di calore si accumula nell'area di trasmissione / dei denti durante l'aratura	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuova la vegetazione seguendo le istruzioni • SEGUA TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA • Controlli il liquido della trasmissione e aggiunga se è necessario



NOTA: Se non si riesce a risolvere il problema, contattare il Servizio Tecnico Ufficiale.

TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchiatura prima di trasportarla o riporla.
- Evitare di esporre la macchina alla luce del sole quando la si colloca in un veicolo. Se la macchina viene lasciata in un veicolo bloccato per molte ore, le alte temperature all'interno del veicolo possono causare l'evaporazione del carburante e un'eventuale esplosione.
- Per evitare perdite di carburante durante il trasporto, il prodotto deve essere fissato nella sua posizione normale di funzionamento e con il tappo del carburante chiuso.
- Conservare sempre il prodotto in un luogo pulito, sicuro e asciutto con temperature comprese tra 0° e 45°C.
- L'attrezzatura non è resistente alle intemperie e non deve essere conservata alla luce diretta del sole, a temperature elevate o in luoghi umidi.
- Non conservare mai l'apparecchiatura in luoghi in cui siano presenti materiali infiammabili, gas o liquidi combustibili, ecc.
- Per ridurre il rischio di incendio, tenere pulita la macchina rimuovendo le tracce di materiale, olio e grasso.
- Per lunghi periodi di stoccaggio, conservare la macchina senza carburante. I combustibili stoccati devono essere stabilizzati con uno stabilizzatore.
- Conservare l'apparecchio fuori della portata dei bambini.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

I prodotti usurati sono potenzialmente riciclabili e non devono essere gettati nella spazzatura abituale. Ci aiuti a proteggere l'ambiente e a preservare le risorse naturali.

Si sbarazzi dell'apparato in maniera ecologica. Non lo getti nei rifiuti domestici. I suoi componenti in plastica e di metallo possono essere separati e riciclati. Porti questo dispositivo in un centro di riciclaggio omologato (punto verde).

La benzina, olii utilizzati, miscele di olio/benzina, così come gli oggetti macchiati di benzina (ex: stracci) non devono essere gettati nella spazzatura abituale, nelle tuberie, nella terra, nei fiumi, nei laghi o nel mare. Gli oggetti macchiati con olio devono essere eliminati in modo conforme alle norme locali: lo porti presso un centro di riciclaggio.

I materiali utilizzati per l'imballaggio della macchina sono riciclabili: per favore, li depositi nel contenitore adeguato.

GARANZIA

GREENCUT garantisce tutti i prodotti per un periodo di 2 anni (valido per l'Europa). La garanzia è subordinata alla data di acquisto tenendo in conto l'intenzione di utilizzo del prodotto. Come condizione subordinata alla garanzia, deve essere presentata la ricevuta originale indicando la data di acquisto e la sua descrizione, così come lo strumento difettoso.

La garanzia non copre l'usura dovuta all'uso normale, specialmente per lame, elementi di fissaggio delle lame, turbine, fonti di illuminazione, cinghie delle ventole e di trasmissione, propulsori, filtri dell'aria, candele e danni causati per un uso improprio, specialmente per l'inosservanza delle istruzioni di utilizzo e di manutenzione.

Nel caso in cui siano state realizzate riparazioni o modifiche da parte dell'utente o da un'altra persona, con ricambi non originali GREENCUT, la garanzia sarà annullata.

Nel caso di un reclamo di garanzia giustificato, siamo autorizzati, secondo il nostro criterio, a riparare o cambiare lo strumento difettoso in modo gratuito. Altri reclami che eccedono la garanzia, non saranno validi.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)

Noi, PRAT INTERNATIONAL BRANDS, S.L., titolare del marchio GREENCUT, con sede in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN dichiariamo che le frese e i coltivatori GTC180X e GTC190X, a partire dal numero di serie 2019, sono conformi ai requisiti delle direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

- Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE.
- Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.
- Direttiva 2000/14/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, dell'8 maggio 2000, sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti l'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto.

Norme armonizzate:

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC

Il prodotto consegnato corrisponde al modello che fu sottoposto all'esame CE del tipo.

Valls (SPAGNA), 20 giugno 2019



Albert Prat Asensio, CEO (Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica).

GREENCUT[®]

 PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.

INDEX

INTRODUCTION	51
SAFETY RULES AND PRECAUTIONS	51
WARNING ICONS	55
PRODUCT DESCRIPTION	56
BOX CONTENTS	57
ASSEMBLY	58
PRODUCT USE	59
MAINTENANCE	61
TROUBLESHOOTING	63
TRANSPORTATION AND STORAGE	64
RECYCLING AND DISPOSING	64
GUARANTEE	65
DECLARATION OF CONFORMITY (EC)	66

INTRODUCTION

Thank you for choosing this GREENCUT product. We are confident that you will appreciate its quality and meet your needs for a long period of time.

Remember that you can contact our Official Technical Service for questions about assembly, use, maintenance, identification and troubleshooting and for the purchase of spare parts and/or accessories.



ATTENTION: Please read this manual carefully before using the product. Failure to comply with the operating instructions and safety warnings may result in damage to the user and/or the product itself. The manufacturer is not responsible for accidents and damage to the user, third parties and objects resulting from ignoring the contents of this manual.

This product is not intended for professional use.

Keep this instruction manual for future reference. If you sell this product, remember to give this manual to the new owner.

SAFETY RULES AND PRECAUTIONS

The following symbols and signal words and their meanings are intended to explain the hazards and information related to this product.

SYMBOL	WORD	MEANING
	ATTENTION	It indicates a dangerous situation where you need to pay full attention to avoid any kind of personal injuries or damage to the device.
	NOTE	It indicates useful information which can facilitate your task.



ATTENTION: Read and understand all warnings and safety instructions before using this product. Failure to do so may result in electric shock, fire and/or serious injury.

All information included in this manual is relevant to your own safety and that of your environment. If you have any questions about the information included in this manual, consult a professional or contact the Authorised Service Centre.

The following information on hazards and precautions includes the most probable situations that may arise during the use of this machine.

Check all the documentation, packaging and product labels before using it. If you encounter a situation not described in this manual use common sense to use the machine as safely as possible and, if you see any danger, do not use the machine.

USERS

- This product has been designed to be handled by users of legal age who have read and understood these instructions. Do not allow underage persons or persons who do not understand these instructions to use the product.
- Before using this product, familiarize yourself with it. Make sure you know where all the controls are, the safety devices and how they should be used.
- If you are an inexperienced user we recommend that you practice doing simple work and, if possible, in the company of an experienced person.

PERSONAL SAFETY

- Do not force this machine. Use this machine, accessories, tools, etc. in accordance with these instructions taking into account the conditions and work to be performed. Using this machine for other than its intended purpose may cause a hazardous situation.
- Be alert, watch what you are doing when operating this machine.
- Do not use this machine when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Avoid inhalation of exhaust gases. This machine produces dangerous gases such as carbon monoxide that can cause dizziness, fainting or death.
- Check that all safety features are installed and in good condition. Do not use this machine if any of its components are damaged.
- Always maintain proper foot support and balance at all times. Be careful when working or moving with the machine on slopes and be especially careful when changing direction on a slope. Do not use this machine on slopes higher than 15°.
- Always hold the machine by the handles with both hands and always place your body behind it.
- Before starting work on the machine, check that the burs are not in contact with any objects and that they can move freely.
- Keep all body parts away from cutting elements and moving parts when the machine is running.
- Do not touch any of the engine components while the machine is running or just after it has stopped due to the high temperatures it reaches.
- Do not operate the machine in rainy or extremely humid conditions.
- Do not leave this machine unattended during operation.

WORKWEAR

- Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry that may get caught in moving parts. We recommend the use of:
 - Eye protection (safety glasses).
 - Hearing protection.
 - Head and face protection (helmet and mask).
 - Hand protection (resistant and non-slip gloves).
 - Foot protection (non-slip safety footwear).

VIBRATIONS

- A high level of vibration and long periods of exposure are the factors contributing to white finger disease (Raynaud's phenomenon). In order to reduce the risk of white finger disease, you need to be aware of these recommendations:
 - Always wear gloves.
 - Worry about always keeping your hands warm.
 - Make sure that the chain is always sharp.
 - Take frequent breaks.
 - Always hold the machine firmly by the handles.
- If you notice any of the symptoms of white finger disease, see your doctor immediately.

WORK AREA SAFETY

- Do not use the machine at extreme temperatures.
- Keep the machine away from excessive moisture.
- Do not use this machine in explosive atmospheres in the presence of flammable liquids, gases and dust.
- Never start the machine in a closed room or enclosure. Exhaust gases and fuel vapors contain carbon monoxide and hazardous chemicals.
- Keep the work area clean and well lit. Cluttered, dark areas can cause accidents.
- Remove all objects from the work area before starting this machine. Objects in the vicinity of the product may be touched and projected by the machine causing personal injury.
- Do not use this machine in areas where there may be buried wiring or pipes.
- Keep children, people or animals away while operating this machine.
- When the work is done simultaneously by two or more people, always check the location of the others and keep a sufficient distance to ensure safety.
- Remember that the machine operator is responsible for hazards and accidents caused to other people or things. The manufacturer is in no way liable for damage caused by improper or incorrect use of this machine.

FUEL SAFETY

- Fuel and oil are dangerous. Do not inhale or ingest. If you swallow fuel and/or oil, seek medical advice promptly. If it comes into contact with fuel or oil, clean with plenty of soap and water immediately. If irritated eyes or skin are present, consult a doctor as soon as possible.
- Do not refuel in enclosed or poorly ventilated areas. Fuel and oil vapors contain dangerous chemicals.
- Fuel and oil are dangerous and highly flammable chemicals. Do not bring flames, sparks or heat sources close to the machine. Do not smoke while transporting fuel, filling the tank or while working. In case of fire, extinguish the fire with a dry powder extinguisher.
- Always turn off the engine before refuelling.
- Always refuel in well-ventilated areas and never with the engine running, or hot.
- If a fuel leak is found, do not start or run the engine until the leak has been repaired.
- Make sure the fuel cap is properly closed.
- Fuel stored in the carburetor for long periods of time can cause a hard start and increase repairs and maintenance of the machine.
- Always store fuel in approved containers. Do not use stored fuel for more than 2 months, it will make starting more difficult and produce unsatisfactory engine performance.

MAINTENANCE, TRANSPORTATION AND STORAGE SAFETY

- Do not modify product controls.
- Check regularly for broken parts or other conditions that may affect the correct operation of the machine.
- Only replace worn or damaged parts immediately with original spare parts.
- Carry out regular maintenance on the machine. Do not attempt any maintenance or repair work not described in this instruction manual. We recommend that maintenance and repairs not described in this manual be performed by an Official Service Facility.
- Always clean the machine, especially the fuel tank, its surroundings and the air filter, of dust and dirt after finishing work.
- Turn off the machine and disconnect the spark plug before making any adjustments, filling up, changing accessories, servicing, transporting or storing this machine.
- Keep the handles of this machine dry and clean.
- If the machine starts to vibrate strangely, turn it off and examine it for the cause. If you do not see the reason, take your machine to the Official Technical Service.
- Reduce the engine speed when turning off the engine. If the engine is equipped with a fuel shut-off valve, use it when the engine has stopped.
- To avoid burns or fire hazards, allow the equipment to cool completely before transporting or storing.
- When transporting the product, ensure that the engine is stopped and that the machine is properly secured to prevent it from tipping over, spilling fuel or becoming damaged.
- The equipment is not weatherproof, and should not be stored in direct sunlight, high ambient temperatures, or in damp or wet locations.
- Store the product out of the reach of children.

SERVICE

- Have the product checked regularly by a qualified technician and use only original replacement parts. If you have any questions, please contact the Official Technical Service.

WARNING ICONS

The icons on the warning labels on this machine and/or in the manual indicate information necessary for the safe use of this machine.



Attention, danger!



Check for fuel leaks.



Read this manual carefully before starting the machine.



Do not use this machine on slopes with more than a 15° gradient.



Wear a safety helmet.



People who are not properly protected should be within safe distance.



Wear eye and hearing protection.



Keep children away from the machine.



Wear a mask to protect yourself from dust, steam, and other toxic gases.



Danger of ejection of materials. Be careful with objects that may be touched and projected by the machine.



Wear non-slip safety gloves.



Danger! Danger! Risk of finger amputation. Keep your hands and feet away from the cutting tool.



Wear leg protection and non-slip safety boots with steel guards.



Do not move your hands or any other part of your body close to the moving parts of the machine.



Very hot surface! Do not touch due to risk of burns.



Before servicing or repairing the machine, switch the machine off and disconnect the spark plug.



Danger, deadly gases! Do not use this machine in enclosed or poorly ventilated areas.



Guaranteed sound power level XX Lwa, dB(A).



Flammable fuel! Flammable fuel! Risk of fire or explosion.



Dispose of your device in an environmentally friendly manner. Do not dispose of in household waste containers.



Do not smoke or allow flames near the fuel or machine.



Complies with CE directives.

PRODUCT DESCRIPTION

CONDITIONS OF USE

This power tiller is intended for soil tillage only. Any use other than that described above may cause dangerous situations and exempts the manufacturer from any liability.

DETAILED DESCRIPTION OF THE PRODUCT




- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Clutch lever | 9. Blades |
| 2. Throttle lever | 10. Silencer |
| 3. Handle | 11. Transport wheel |
| 4. Handlebar support | 12. Spark plug |
| 5. Starter handle | 13. Air filter |
| 6. Handlebar support | 14. Bait |
| 7. Depth spur | 15. Fuel tank cap |
| 8. Protector | |

i **NOTE:** The products detailed in this manual may vary in appearance, inclusions, description and packaging as shown or described here.

TECHNICAL DATA

GTC190X	
Engine	Gasoline 4-stroke OHV
Cylinder capacity	161cc
Power	5cv / 3000rpm
Type of fuel	95 lead-free
Fuel capacity	1,2L
Oil type	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Oil Capacity	0,4L
Working width	560mm
Working depth	130mm
Sound power level	93dB
Weight	31Kg

 **NOTE:** Greencut reserves the right to modify technical data without prior notice.

BOX CONTENTS

This machine includes the following items that you will find inside the box:

- Machine (1 pc)
- Handlebar (1 pc)
- Handlebar support (1 pc)
- Protectors (2pc)
- Depth spur(1pc)
- Mounting screws
- Cable clamps (2 pcs.)
- Transport wheel (1 pc)
- Spur rod connecting pin (1 pc)
- Instruction manual (1 pc)

- Remove the product and accessories from the box. Make sure all items are present.
- Inspect the product to ensure that it has not been broken or damaged in transit.
- Do not discard the packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily used the product.



ATTENTION: If any part is missing or damaged, please contact the Official Technical Service. Do not use this product without replacing the part. Using this product with damaged or missing parts can cause serious injury to the operator.

ASSEMBLY

SPUR INSTALLATION

1. Connect the drag spur to the support of the drag bar, choose a suitable height and then lock the drag bar with the large locking pin of type R.



MOUNTING AND ADJUSTMENT OF THE HANDLEBAR

1. Slide the handlebar bracket over the ends of the handlebar bars.
2. Fasten the handlebar bars to the bracket with the screws provided and tighten with your fingers.
3. Slide the handles upwards and slide the bracket downwards on the tiller bracket. Insert the screw and fix it.
4. Insert the screws through the top holes and tighten.

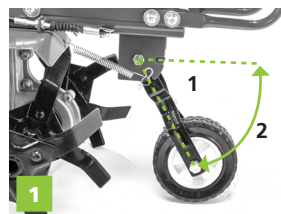


5. To adjust the handlebar height, loosen the adjusting screws on both sides, select the proper height and tighten the screw.



FRONT WHEEL

1. Pull the front wheel down so that the front wheel can rotate freely, then lift the front wheel bracket to a suitable position and the front wheel bracket will automatically be secured by the spring. The rotary tiller can stand without any other support.
2. Quite la suciedad del área del silenciador y del tirador de arranque.



ATTACHING THE CLAMPS

1. Secure the cables to the handlebar with the supplied clamps so that the wiring does not become deformed.



FIXING THE KNIVES

1. Slide a blade to the end of the shaft, insert a type R pin and secure.
2. Slide the outer sheet to the end, insert the type R locking pin and secure.
3. Perform the same procedure for the opposite side.



PUT ON THE PROTECTORS

1. Place the mudguard on both sides with the supplied nuts and bolts.



PRODUCT USE

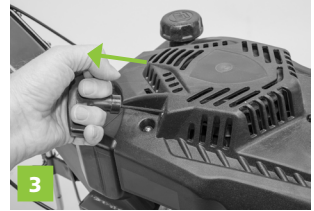
INSPECTION BEFORE STARTING

1. Make sure the safety cover is in place and that all nuts and bolts are secure.
2. Check the oil level in the engine crankcase.
3. See fuel supply. Fill the fuel tank at a prudent distance from the top of the tank to provide space for tank expansion.
4. Make sure that the spark plug cable and spark plug are tight.
5. Check the position of the wheels and the locking of the wheels.
6. Check the position of the spur of the rotary tiller.
7. Check under and around the engine for signs of fuel leaks.
8. Inspect fuel hoses.
9. Look for signs of engine damage.
10. Remove dirt from the muffler and starter area.

USE

COLD START

1. Move the throttle lever up to the "START RUN" position.
2. Press the choke 3 times.
3. Pull the starter handle slowly once and allow it to retract normally. Then pull quickly.
4. Release the starter handle gently.
5. When the engine starts and warms up, move the lever to the working position (halfway) and the throttle speed will increase.



START WITH WARM ENGINE

Follow the same steps as cold start but start the machine with the accelerator lever in the working position (half-way).

CLUTCH

The clutch switches the engine power to the transmission on and off. The clutch lever has a safety lock that must be released before the clutch lever can be pressed.

Press the clutch lever, and the rotating blades will rotate, release the clutch and stop.



STOP

In case of emergency:

1. Move the throttle lever to the "STOP" position.

In normal use:

1. Disengage the clutch.
2. Move the throttle lever to the "STOP" position.



ADJUSTMENTS AND ADVICE



ATTENTION: Turn off the engine before making adjustments. Use caution when using the recoil lever.

CARVING TIPS

The key to good ploughing is to do a superficial job on the first pass, and then increase the depth.

- Ploughing in depth will depend on soil conditions.
- When starting to work on very hard or compact soil, place the retaining pin in the highest hole. This will allow you to work less deeply. With the depth regulator in this position, make several passes over the area to be cultivated. Then make successive layers.
- If the handlebar jumps or moves uncontrollably, lower the depth adjuster by placing the teeth in a higher hole. This will allow you to work normally.
- If there are weeds or vegetation obstructing the passage, change the position of the handlebars so that you can pass.

CULTIVATION TIPS

If you want to use the hoe to cultivate:

- Sow different rows of plants leaving between 15 and 20 cm distance between each row.
- Place the depth adjuster lever with the retaining teeth in one of the highest holes. This will allow the correct cultivation through the weeds and you will be able to divide the soil of the area.

MAINTENANCE

Good maintenance will extend the life of the machine. Prolonged or constant use may require more intensive maintenance for the machine to continue to function properly.



ATTENTION: Make sure the engine is completely shut down before performing any maintenance or repair. This will eliminate any potential risk.

MAINTENANCE		EACH USE	EVERY MONTH OR 24H USE	EVERY 3 MONTHS OR 50H USE	EVERY 6 MONTHS OR 100H USE	EVERY YEAR OR 300H USE
Belt tension	Review		X		X	
	Change					
Engine oil	Check level	X				
	Change		X		X	
Air filter	Review	X				
	Clean			X		
	Replace					X
Transmission rudder	Review	X				
	Replace			X		
Tyre pressure	Review	X				
Shaft teeth	Clean	X				
Semi Wheel Shaf	Lubricate			X		

The following information will help you to make the necessary revision and to carry out the required procedures to follow the recommendations of the normal maintenance of your motor hoes.

MOTOR OIL



ATTENTION: The machine is supplied without oil. Fill the tank before starting it up.

1. Clean oil dipstick.
2. Put the dipstick into the oil filler neck and screw it on.
3. If the level is low, fill the recommended oil to the center of the dipstick.



AIR FILTER

Check that the air filter is not dirty or clogged. To clean it, follow the steps below:

1. Remove wing nut and air filter cover.
2. Clean the filter with soapy water.
3. Rinse the filter with plenty of clean water
4. Immerse the filter in clean engine oil and squeeze out the excess.
5. Replace the filter.



CHECK THE TRANSMISSION GREASE

Check the transmission grease level annually. To check the level:

1. Move the lever to the ground.
2. Remove the grease level rod located between the handlebar supports. If the grease level does not touch the rod, fill it with grease.
3. Use the filled hole.
4. Check that the front wheel drive and rear tine drive share the same transmission fluid or grease.

FUEL



ATTENTION: Do not overfill the fuel tank (there should be no fuel in the filler neck).

- Fill the fuel tank in a well-ventilated area with the engine stopped. Do not smoke or allow flames or sparks to occur in the area where the engine is refuelled or gasoline is stored.
- After refueling, make sure the fuel filler cap is properly and securely closed.
- Be careful not to spill fuel when refueling. Spilled fuel or fuel vapor may ignite. If fuel is spilled, make sure the area is dry before starting the engine.
- Avoid repeated or prolonged contact with skin or breathing vapors.

Cleaning the fuel filter cup and O-ring:

1. Remove the filter cup and O-ring.
2. Wash with solvent
3. Dry and reposition safely.

TROUBLESHOOTING

The table includes some of the most common problems, their causes and remedies.

PROBLEM	SOLUTION
Engine will not start	<ul style="list-style-type: none"> • Add fuel to the tank • Connecting the spark plug wire • The throttle must be in the throttle position for a cold start.
The engine runs irregularly during operation	<ul style="list-style-type: none"> • Clean or replace the air filter
It's hard for the engine to start	<ul style="list-style-type: none"> • Drain the old fuel and replace it with a new one. • Make sure that the spark plug wire is connected correctly. • The safety control levers must be in a neutral position to start the engine.
The engine lacks power	<ul style="list-style-type: none"> • Raise the cutters to work at a shallower depth (using a depth adjuster) • Remove and clean the fuel tank • Clean or replace the air filter • Carburettor setting is incorrect, have the engine serviced. • Replace the spark plug and adjust the distance • Drain and refill the tank and carburetor
The engine does not stop when the control is in the stop position.	<ul style="list-style-type: none"> • Check and adjust the throttle
Handlebar moves forward during ignition	<ul style="list-style-type: none"> • The safety control levers must be in neutral position to start the engine.
It's difficult to control the handlebars when you're ploughing	<ul style="list-style-type: none"> • Set the wheels to the working position • Raise the burs for shallower ploughing
The burs turn but the wheels don't turn.	<ul style="list-style-type: none"> • Put the wheels in working position • If internal transmission fails, contact your dealer
The teeth spin, the wheels spin, but the tiller doesn't move.	<ul style="list-style-type: none"> • Lower the tines to deepen by raising the depth setting lever
Belts are in neutral or reverse position	<ul style="list-style-type: none"> • Turn off the engine and let it cool down • Disconnect the spark plug wire • Pull down the safety control levers • Replace the spark plug strap and cable

PROBLEM	SOLUTION
The straps do not work forward	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the belt tension pulleys • Turn off the engine and let it cool down • Disconnect the spark plug wire • Pull down the safety control levers • Replace the spark plug strap and cable
Excess heat accumulates in the transmission / tine area during ploughing	<ul style="list-style-type: none"> • Remove vegetation as instructed • FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS • Check transmission fluid and refill if necessary.



NOTE: If you are unable to resolve the problem, contact the Authorised Service Centre.

TRANSPORTATION AND STORAGE

- Allow the equipment to cool completely before transporting or storing.
- Avoid a location exposed to sunlight when placing the machine in a vehicle. If the machine is left in a locked vehicle for many hours, high temperatures inside the vehicle can cause the fuel to evaporate and cause a possible explosion.
- To prevent fuel loss during transport, the product should be secured in its normal operating position and with the fuel cap closed.
- Always store the product in a clean, safe, dry place with temperatures between 0° and 45°C.
- The equipment is not weatherproof and should not be stored in direct sunlight, high temperatures or in damp places.
- Never store the equipment in places where flammable materials, combustible gases or liquids, etc. are present.
- To reduce the risk of fire, keep the machine clean by removing traces of material, oil and grease.
- For long periods of storage, store the machine without fuel. The stored fuels must be stabilized with a stabilizer.
- Store the machine out of the reach of children.

RECYCLING AND DISPOSING

Worn products are potentially recyclable and should not be disposed of in the usual waste. Help us to protect the environment and preserve natural resources.

Dispose of the device in an environmentally friendly manner. Do not dispose of it with household waste. Its plastic and metal components can be separated and recycled. Take this appliance to an approved recycling centre (green dot).

Gasoline, used oils, oil/gasoline blends and objects stained with gasoline (e.g., rags) should not be disposed of in regular trash, sewage, dirt, rivers, lakes or the sea. Oil-stained items should be disposed of in accordance with local regulations: take them to a recycling center.

The materials used in the packaging of the machine are recyclable: please dispose of them in the appropriate container.

GUARANTEE

GREENCUT guarantees a 2 years warranty for all its products (valid in Europe). This guarantee is subject to the purchasing date and taking into consideration the purpose of use of the product.

In order to claim your guarantee, you must present your receipt of purchase and its description, as well as the defective product.

The guarantee does not cover wear and tear, especially of blades, blade elements, turbines, lighting sources, vent or transmission belts, propellers, air filters, spark plugs and/or damages caused due to improper use of the machine, especially due to failure of following the operation and maintenance instructions.

The guarantee is also excluded when non GREENCUT original or not-adequate assembly accessories or parts have been used on the product.

In the event of a justified guarantee claim, we are authorised, as per our criteria, to repair or replace the faulty tool free of charge. Claims beyond those described in this guarantee will be invalid.

DECLARATION OF CONFORMITY (EC)

We, PRAT INTERNATIONAL BRANDS, S.L., owner of the GREENCUT brand, located at c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN declare that the GTC180X and GTC190X tillers and cultivators, from serial number 2019 onwards, comply with the requirements of the applicable European Parliament and Council Directives:

- Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC.
- Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Directive 2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 8 May 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors.

Harmonised standards:

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC

The product delivered coincides with the specimen which was subjected to EC type-examination.

Valls (SPAIN), 20 June 2019



Albert Prat Asensio, CEO (Authorized Representative and responsible for technical documentation).

GREENCUT[®]

 PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.

INHALT

EINLEITUNG	67
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN	67
WARNSYMBOLS	71
WARENBESCHREIBUNG	72
BOX INHALT	73
MONTIEREN	74
PRODUKT-NUTZUNG	75
WARTUNG	77
IDENTIFIKATION UND PROBLEMLÖSUNG	79
TRANSPORT UND LAGERUNG	80
ENTSORGUNG UND RECYCLING	80
GARANTIE	81
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	82

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GREENCUT Produkt entschieden haben. Wir sind zuversichtlich, dass Sie die Qualität schätzen und Ihre Bedürfnisse über einen langen Zeitraum erfüllen werden.

Denken Sie daran, dass Sie sich bei Fragen zur Montage, Verwendung, Wartung, Identifikation und Fehlersuche sowie zum Kauf von Ersatzteilen und/oder Zubehör an unseren Technischen Dienst wenden können.



ACHTUNG: Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise kann zu Schäden für den Benutzer und/oder das Produkt selbst führen. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle und Schäden, die dem Benutzer, Dritten und Gegenständen durch Nichtbeachtung des Inhalts dieser Anleitung entstehen.

Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie dieses Produkt verkaufen, denken Sie daran, dieses Handbuch dem neuen Besitzer zu übergeben.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN

Die folgenden Symbole und Signalwörter sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahren und Informationen erklären.

SYMBOL	WORT	BEDEUTUNG
	ACHTUNG	Kennzeichnet eine gefährliche Situation, die besondere Aufmerksamkeit erfordert, um jegliche Art von Verletzungen und/oder Schäden an der Maschine zu vermeiden.
	NOTIZ	Zeigt nützliche Informationen an, die die Arbeit erleichtern können.



ACHTUNG: Lesen und verstehen Sie alle Warnungen und Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nichtbeachtung kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Alle Informationen in diesem Handbuch sind für Ihre eigene Sicherheit und die Ihrer Umgebung relevant. Wenn Sie Fragen zu den in diesem Handbuch enthaltenen Informationen haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Technischen Dienst.

Die folgenden Informationen über Gefahren und Vorsichtsmaßnahmen enthalten die wahrscheinlichsten Situationen, die während des Gebrauchs dieser Maschine auftreten können. Konsultieren Sie alle Produktdokumentationen, Verpackungen und Etiketten vor der Verwendung.

Wenn Sie auf eine Situation stoßen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, verwenden Sie den gesunden Menschenverstand, um die Maschine so sicher wie möglich zu benutzen, und wenn Sie eine Gefahr sehen, benutzen Sie die Maschine nicht.

BENUTZER

- Dieses Produkt wurde für den Gebrauch durch volljährige Benutzer entwickelt, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Lassen Sie keine Minderjährigen oder Personen, die diese Anleitung nicht verstehen, das Produkt benutzen.
- Bevor Sie dieses Produkt verwenden, machen Sie sich mit ihm vertraut. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wo sich alle Steuerungen befinden, welche Sicherheitseinrichtungen und wie sie verwendet werden sollen.
- Wenn Sie ein unerfahrener Anwender sind, empfehlen wir Ihnen, einfache Arbeiten zu üben und, wenn möglich, in Begleitung einer erfahrenen Person.

PERSONENSCHUTZ

- Zwingen Sie dieses Gerät nicht. Verwenden Sie diese Maschine, Zubehör, Werkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Bedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung dieses Geräts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Seien Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, wenn Sie dieses Gerät bedienen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Einatmen von Abgasen vermeiden. Diese Maschine produziert gefährliche Gase wie Kohlenmonoxid, die Schwindel, Ohnmacht oder Tod verursachen können.
- Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitseinrichtungen installiert und in gutem Zustand sind. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn eine seiner Komponenten beschädigt ist.
- Halten Sie immer die richtige Fußstütze und Balance. Seien Sie vorsichtig beim Arbeiten oder Bewegen mit der Maschine am Hang und besonders vorsichtig beim Richtungswechsel am Hang. Verwenden Sie diese Maschine nicht an Steigungen über 15°.
- Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen an den Griffen und stellen Sie Ihren Körper immer dahinter.
- Vor Beginn der Arbeiten an der Maschine sicherstellen, dass die Fräser keine Gegenstände berühren und sich frei bewegen können.
- Halten Sie alle Körperteile bei laufender Maschine von Schneidelementen und beweglichen Teilen fern.
- Berühren Sie keine Motorkomponenten bei laufender Maschine oder kurz nach dem Stillstand aufgrund der hohen Temperaturen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Regen oder extremer Luftfeuchtigkeit.
- Lassen Sie dieses Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

ARBEITSKLEIDUNGEN

- Ziehen Sie sich angemessen an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuckstücke, die sich in beweglichen Teilen verfangen können. Wir empfehlen die Verwendung von:
 - Augenschutz (Schutzbrille).
 - Gehörschutz.

- Kopf- und Gesichtsschutz (Helm und Maske).
- Handschutz (widerstandsfähige und rutschfeste Handschuhe).
- Fußschutz (rutschfeste Sicherheitsschuhe).

VIBRATIONEN

- Hohe Vibrationen und lange Einwirkzeiten sind die Faktoren, die zur Erkrankung der weißen Finger (Raynaud-Phänomen) beitragen. Um das Risiko einer Weißfingerkrankheit zu reduzieren, müssen Sie sich dieser Empfehlungen bewusst sein:
 - Immer Handschuhe tragen.
 - Sorgen Sie sich darum, Ihre Hände immer warm zu halten.
 - Achten Sie darauf, dass die Kette immer scharf ist.
 - Machen Sie häufige Pausen.
 - Halten Sie die Maschine immer an den Griffen fest.
- Wenn Sie eines der Symptome der Weißfingerkrankheit bemerken, suchen Sie sofort Ihren Arzt auf.

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Verwenden Sie das Gerät nicht bei extremen Temperaturen.
- Halten Sie das Gerät von übermäßiger Feuchtigkeit fern.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen und Stäuben.
- Starten Sie die Maschine niemals in einem geschlossenen Raum oder Gehäuse. Abgase und Kraftstoffdämpfe enthalten Kohlenmonoxid und gefährliche Chemikalien.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche, dunkle Stellen können zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie alle Objekte aus dem Arbeitsbereich, bevor Sie dieses System starten. Gegenstände in der Nähe des Produkts können von der Maschine berührt und projiziert werden, was zu Verletzungen führen kann.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Bereichen, in denen sich unterirdische Leitungen oder Rohre befinden können.
- Halten Sie Kinder, Personen oder Tiere fern, während Sie dieses Gerät bedienen.
- Wenn die Arbeit von zwei oder mehr Personen gleichzeitig ausgeführt wird, überprüfen Sie immer den Standort der anderen und halten Sie einen ausreichenden Abstand, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- Denken Sie daran, dass der Maschinenbediener für Gefahren und Unfälle verantwortlich ist, die anderen Personen oder Sachen zugefügt werden. Der Hersteller haftet in keiner Weise für Schäden, die durch unsachgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch dieser Maschine entstehen.

BRENNSTOFFSICHERHEIT

- Treibstoff und Öl sind gefährlich. Nicht einatmen oder einnehmen. Wenn Sie Kraftstoff und/oder Öl schlucken, suchen Sie umgehend Ihren Arzt auf. Bei Kontakt mit Kraftstoff oder Öl sofort mit viel Wasser und Seife reinigen, bei Reizungen der Augen oder der Haut schnellstmöglich einen Arzt aufsuchen.
- Nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen tanken. Kraftstoff- und Öldämpfe enthalten gefährliche Chemikalien.
- Kraftstoff und Öl sind gefährliche und leicht entzündliche Chemikalien. Bringen Sie keine Flammen, Funken oder Wärmequellen in die Nähe der Maschine. Rauchen Sie nicht beim Transport, beim Nachfüllen oder bei der Arbeit. Im Brandfall das Feuer mit einem Trockenpulverlöcher löschen.
- Vor dem Tanken immer den Motor abstellen.
- Tanken Sie immer in gut gelüfteten Räumen und niemals bei laufendem oder heißem Motor.
- Wenn ein Kraftstoffleck gefunden wird, den Motor nicht starten oder laufen lassen, bis das Leck behoben ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Tankdeckel richtig geschlossen ist.
- Kraftstoff, der über einen längeren Zeitraum im Vergaser gelagert wird, kann zu einem harten Start führen und die Reparatur und Wartung der Maschine erhöhen.
- Lagern Sie den Kraftstoff immer in zugelassenen Behältern. Verwenden Sie keinen Kraftstoff, der länger als 2 Monate gelagert wird, da dies das Starten erschwert und zu einer unbefriedigenden Motorleistung führt.

SICHERHEIT BEI WARTUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

- Produktkontrollen nicht verändern.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob defekte Teile oder andere Bedingungen, die den ordnungsgemäßen Betrieb der Maschine beeinträchtigen können.
- Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile sofort durch Original-Ersatzteile.
- Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten an der Maschine durch. Versuchen Sie keine Wartungs- oder Reparaturarbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Wir empfehlen, dass Wartungen und Reparaturen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, vom Technischen Dienst durchgeführt werden.
- Reinigen Sie die Maschine am Ende der Arbeiten immer von Staub und Schmutz, insbesondere den Kraftstofftank, die Umgebung und den Luftfilter.
- Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie die Zündkerze ab, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Kraftstoff tanken, Zubehör wechseln, das Gerät warten, transportieren oder lagern.
- Halten Sie die Griffe dieser Maschine trocken und sauber.
- Wenn die Maschine seltsam zu vibrieren beginnt, schalten Sie sie aus und untersuchen Sie sie, um die Ursache zu finden. Wenn Sie den Grund nicht finden, bringen Sie Ihr Gerät zum offiziellen technischen Dienst.
- Reduzieren Sie die Motordrehzahl beim Abstellen des Motors. Wenn der Motor mit einem Kraftstoffabsperrventil ausgestattet ist, verwenden Sie es, wenn der Motor abgestellt ist.
- Um Verbrennungen oder Brandgefahren zu vermeiden, lassen Sie das Gerät vor dem Transport oder der Lagerung vollständig abkühlen.
- Achten Sie beim Transport des Produkts darauf, dass der Motor abgestellt ist und die Maschine ordnungsgemäß gesichert ist, damit sie nicht umkippt, Kraftstoff verschüttet oder beschädigt wird.
- Das Gerät ist nicht wetterfest und sollte nicht in direkter Sonneneinstrahlung, hohen Umgebungstemperaturen, in feuchten oder nassen Räumen gelagert werden.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

SERVICE

- Lassen Sie das Produkt regelmäßig von einem qualifizierten Techniker überprüfen und verwenden Sie nur Originalersatzteile. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst.

WARNSYMBOLE

Die Symbole auf den Warnschildern dieses Systems und/oder in der Bedienungsanleitung weisen auf Informationen hin, die für den sicheren Betrieb dieses Systems erforderlich sind.

	Achtung, Gefahr!		Auf Kraftstoffleckagen prüfen.
	Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.		Verwenden Sie diese Maschine nicht an Hängen mit einer Neigung von mehr als 15°.
	Tragen Sie einen Schutzhelm.		Personen, die nicht ausreichend geschützt sind, sollten sich in sicherer Entfernung befinden.
	Augen- und Gehörschutz tragen.		Halten Sie Kinder von der Maschine fern.
	Tragen Sie eine Maske, um sich vor Staub, Dampf und anderen giftigen Gasen zu schützen.		Gefahr des Materialauswurfes. Seien Sie vorsichtig mit Gegenständen, die von der Maschine berührt und projiziert werden können.
	Rutschfeste Schutzhandschuhe tragen.		Gefahr! Risiko einer Fingeramputation. Halten Sie Ihre Hände und Füße vom Schneidwerkzeug fern.
	Beinschutz und rutschfeste Sicherheitsstiefel mit Stahlschutz tragen.		Bewegen Sie Ihre Hände oder andere Körperteile nicht in die Nähe der beweglichen Teile der Maschine.
	Sehr heiße Oberfläche! Nicht berühren wegen Verbrennungsgefahr.		Vor der Wartung oder Reparatur der Maschine die Maschine ausschalten und die Zündkerze abziehen.
	Gefahr, tödliche Gase! Verwenden Sie dieses Gerät nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen.		Garantierter Schallleistungspegel XX Lwa, dB(A).
	Entzündlicher Brennstoff! Brand- und Explosionsgefahr.		Entsorgen Sie Ihr Gerät umweltgerecht. Nicht in Hausmülltonnen entsorgen.
	Rauchen Sie nicht und lassen Sie keine Flammen in der Nähe des Kraftstoffs oder der Maschine.		Entspricht den CE-Richtlinien.

WARENBESCHREIBUNG

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Diese Motorhacken sind nur für die Bodenbearbeitung bestimmt. Jede andere als die oben beschriebene Verwendung kann zu gefährlichen Situationen führen und befreit den Hersteller von jeglicher Haftung.

DETAILLIERTE PRODUKTDESCHEIBUNG




- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Clutch lever | 9. Blades |
| 2. Throttle lever | 10. Silencer |
| 3. Handle | 11. Transport wheel |
| 4. Handlebar support | 12. Spark plug |
| 5. Starter handle | 13. Air filter |
| 6. Handlebar support | 14. Bait |
| 7. Depth spur | 15. Fuel tank cap |
| 8. Protector | |

i **NOTIZ:** Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte können in Aussehen, Einschüssen, Beschreibung und Verpackung von den hier gezeigten oder beschriebenen Produkten abweichen.

TECHNISCHE MERKMALE

GTC190X	
Motor	Benzin 4-Takt OHV
Verschiebung	161cc
Leistung	5cv / 3000rpm
Kraftstoffart	95 unverbleit
Treibstoffkapazität	1,2L
Ölsorte	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Ölkapazität	0,4L
Arbeitsbreite	560mm
Arbeitstiefe	130mm
Schalleistungspegel	93dB
Gewicht	31Kg


 **NOTIZ:** GREENCUT behält sich das Recht vor, die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

BOX INHALT

Dieses Gerät enthält die folgenden Teile, die Sie in der Schachtel finden:

- Maschine (1 Stück)
- Lenker (1 Stück)
- Lenkerhalterung (1 Stück)
- Protektoren (2ud)
- Tiefen-Sporn (1ud)
- Befestigungsschrauben
- Kabelklemmen (2 Stück)
- Transportrad (1 Stück)
- Spurstangen-Verbindungsstift (1 Stück)
- Bedienungsanleitung (1 Stück)

- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle Artikel vorhanden sind.
- Überprüfen Sie das Produkt, um sicherzustellen, dass es während des Transports nicht gebrochen oder beschädigt wurde.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial erst, wenn Sie das Produkt sorgfältig geprüft und zufriedenstellend verwendet haben.

 **ACHTUNG:** Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst. Verwenden Sie dieses Produkt nicht ohne Austausch des Teils. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen des Bedieners führen.

MONTIEREN

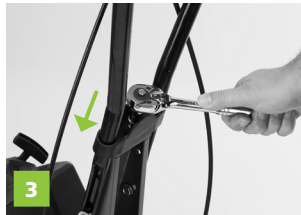
STICHPROBENMONTAGE

1. Verbinden Sie den Schleppsporn mit der Halterung der Schleppstange, wählen Sie eine geeignete Höhe und sichern Sie die Schleppstange mit dem großen Sicherungsstift vom Typ R.



MONTAGE UND VERSTELLUNG DES LENKERS

1. Schieben Sie die Lenkerhalterung über die Enden der Lenker.
2. Befestigen Sie den Lenker mit den mitgelieferten Schrauben an der Halterung und ziehen Sie ihn mit den Fingern an.
3. Schieben Sie die Griffe nach oben und die Halterung nach unten auf die Deichselhalterung. Setzen Sie die Schraube ein und befestigen Sie sie.
4. Stecken Sie die Schrauben durch die oberen Löcher und ziehen Sie sie an.

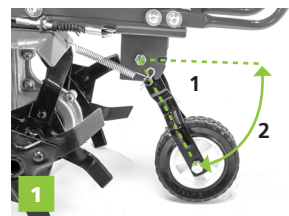


5. Um die Lenkerhöhe einzustellen, lösen Sie die Einstellschrauben auf beiden Seiten, wählen Sie die richtige Höhe und ziehen Sie die Schraube an.



VORDERRAD

1. Ziehen Sie das Vorderrad so weit nach unten, dass sich das Vorderrad frei drehen kann, dann heben Sie die Vorderradhalterung in eine geeignete Position und die Vorderradhalterung wird automatisch durch die Feder gesichert. Die Fräse kann ohne weitere Unterstützung stehen.



ANBRINGEN DER KLEMMEN

1. Befestigen Sie die Kabel mit den mitgelieferten Klemmen am Lenker, damit sich die Kabel nicht verformen.



BEFESTIGEN DER MESSER

1. Schieben Sie eine Klinge an das Ende der Welle, setzen Sie einen Bolzen vom Typ R ein und sichern Sie ihn.
2. Schieben Sie das Außenblech bis zum Ende, setzen Sie den Sicherungsstift Typ R ein und sichern Sie ihn.
3. Führen Sie die gleiche Vorgehensweise für die gegenüberliegende Seite durch.



ZIEHEN SIE DIE PROTEKTOREN AN.

1. Setzen Sie den Kotflügel auf beiden Seiten mit den mitgelieferten Muttern und Schrauben ein.



PRODUKT-NUTZUNG

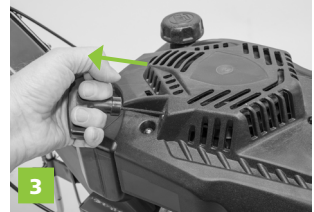
INSPEKTION VOR BEGINN

1. Vergewissern Sie sich, dass die Sicherheitsabdeckung angebracht ist und dass alle Schrauben und Muttern fest sitzen.
2. Überprüfen Sie den Ölstand im Kurbelgehäuse des Motors.
3. Siehe Kraftstoffversorgung. Füllen Sie den Kraftstofftank in einem vernünftigen Abstand von der Oberseite des Tanks, um Platz für die Tankexpansion zu schaffen.
4. Achten Sie darauf, dass das Zündkerzenkabel und die Zündkerze fest sitzen.
5. Überprüfen Sie die Position der Räder und die Blockierung der Räder.
6. Überprüfen Sie die Position des Vorschubs der Fräse.
7. Überprüfen Sie unter und um den Motor herum auf Anzeichen von Kraftstoffleckagen.
8. Kraftstoffschläuche prüfen.
9. Achten Sie auf Anzeichen von Motorschäden.
10. Entfernen Sie Schmutz aus dem Schalldämpfer- und Anlasserbereich.

NUTZUNG

KALTSTART

1. Bewegen Sie den Gashebel nach oben in die Position "START RUN".
2. Drücken Sie die Choke dreimal.
3. Den Anlasserhebel einmal langsam ziehen und normal einfahren lassen. Dann ziehen Sie schnell.
4. Lassen Sie den Anlasserhebel vorsichtig los.
5. Wenn der Motor anläuft und sich erwärmt, bewegen Sie den Hebel in die Arbeitsposition (auf halbem Weg) und die Drosselklappenrehzahl steigt.



MIT WARMEM MOTOR STARTEN

Folgen Sie den gleichen Schritten wie beim Kaltstart, starten Sie die Maschine aber mit dem Gashebel in Arbeitsposition (halbwegs).

KUPPLUNG

Die Kupplung schaltet die Motorleistung zum Getriebe ein und aus. Der Kupplungshebel verfügt über eine Sicherheitsverriegelung, die gelöst werden muss, bevor der Kupplungshebel betätigt werden kann.

Drücken Sie den Kupplungshebel, und die rotierenden Messer drehen sich, lassen Sie die Kupplung los und stoppen Sie.



STOP

Für den Notfall:

1. Den Gashebel in die Position "STOP" bringen.

Bei normalem Gebrauch:

1. Die Kupplung auskuppeln.
2. Den Gashebel in die Position "STOP" bringen.



ANPASSUNGEN UND BERATUNG



ACHTUNG: Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie Einstellungen vornehmen. Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung des Rückstoßhebels.

CARVING TIPPS

Der Schlüssel zu einem guten Pflügen ist es, im ersten Durchgang eine oberflächliche Arbeit zu verrichten und dann die Tiefe zu erhöhen.

- Die Tiefe des Pflügens hängt von den Bodenverhältnissen ab.
- Wenn Sie mit der Arbeit auf sehr hartem oder kompaktem Boden beginnen, setzen Sie den Haltestift in das oberste Loch. Dies wird es dir ermöglichen, weniger tief zu arbeiten. Wenn sich der Tiefenregler in dieser Position befindet, führen Sie mehrere Überfahrten über die zu bearbeitende Fläche durch. Dann erstellen Sie aufeinanderfolgende Ebenen.
- Wenn der Lenker unkontrolliert springt oder sich bewegt, senken Sie den Tiefenregler, indem Sie die Zähne in ein höheres Loch einsetzen. Dies ermöglicht es Ihnen, normal zu arbeiten.
- Wenn Unkraut oder Vegetation den Durchgang behindern, ändern Sie die Position des Lenkers, damit Sie passieren können.

ANBAUTIPPS

Wenn du die Hacke zur Kultivierung benutzen willst:

- Säen Sie verschiedene Pflanzenreihen und lassen Sie zwischen 15 und 20 cm Abstand zwischen den einzelnen Reihen.
- Setzen Sie den Tiefenverstellhebel mit den Haltezähnen in eine der höchsten Bohrungen. Esto le permitirá el correcto cultivo a través de las hierbas y podrá dividir el suelo del área.

WARTUNG

Eine gute Wartung verlängert die Lebensdauer der Maschine. Bei längerem oder ständigem Gebrauch kann eine intensivere Wartung erforderlich sein, damit die Maschine weiterhin einwandfrei funktioniert.



ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Motor vollständig abgeschaltet ist, bevor Sie eine Wartung oder Reparatur durchführen. Dadurch werden potenzielle Risiken ausgeschlossen.

WARTUNG		JEDE ANWENDUNG	JEDEN MONAT ODER 24H VERWENDEN	ALLE 3 MONATE ODER 50 STUNDEN VERWENDEN	ALLE 6 MONATE ODER 100H VERWENDEN	JEDES JAHR ODER 300H VERWENDEN
Spannung, bei der der Riemen	Bewertung		X		X	
	Ändern					
Motoröl	Level prüfen	X				
	Ändern		X		X	
Luftfilter	Bewertung	X				
	Sauber			X		
	Ersetzen					X
Getriebe Helm	Bewertung	X				
	Ersetzen			X		
Reifendruck	Bewertung	X				
Wellenzähne	Sauber	X				
Halbe Radwelle	Schmieren Sie			X		

Die folgenden Informationen helfen Ihnen, die erforderliche Revision durchzuführen und die erforderlichen Verfahren durchzuführen, um den Empfehlungen der normalen Wartung Ihrer Motorhacken zu folgen.

MOTORÖL



ACHTUNG: Die Maschine wird ohne Öl geliefert. Füllen Sie den Tank, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

1. Ölmesstab reinigen.
2. Den Messstab in den Öleinfüllstutzen stecken und anschrauben.
3. Wenn der Füllstand niedrig ist, füllen Sie das empfohlene Öl bis zur Mitte des Messstabes.



LUFTFILTER

Überprüfen Sie, ob der Luftfilter verschmutzt oder verstopft ist. Um es zu reinigen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Entfernen Sie die Flügelmutter und die Luftfilterabdeckung.
2. Reinigen Sie den Filter mit Seifenwasser.
3. Spülen Sie den Filter mit viel sauberem Wasser.
4. Tauchen Sie den Filter in sauberes Motoröl und drücken Sie den Überschuss heraus.
5. Wechseln Sie den Filter aus.



DAS GETRIEBEFETT PRÜFEN

Den Getriebefettstand jährlich überprüfen. Zur Überprüfung des Füllstands:

1. Bewegen Sie den Hebel auf den Boden.
2. Entfernen Sie die Fettfüllstange zwischen den Lenkerhalterungen. Wenn der Fettstand die Stange nicht berührt, füllen Sie sie mit Fett.
3. Verwenden Sie das gefüllte Loch.
4. Überprüfen Sie, ob sich Vorderradantrieb und hinterer Zinkenantrieb die gleiche Getriebeflüssigkeit oder das gleiche Fett teilen.

KRAFTSTOFF



ACHTUNG: Den Kraftstofftank nicht überfüllen (es darf sich kein Kraftstoff im Einfüllstutzen befinden).

- Füllen Sie den Kraftstofftank in einem gut belüfteten Bereich bei ausgeschaltetem Motor. In dem Bereich, in dem der Motor betankt oder Benzin gelagert wird, nicht rauchen oder Flammen oder Funken entstehen lassen.
- Vergewissern Sie sich nach dem Tanken, dass der Tankdeckel richtig und sicher verschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Tanken keinen Kraftstoff verschütten. Verschütteter Kraftstoff oder Kraftstoffdampf kann sich entzünden. Wenn Kraftstoff verschüttet wird, stellen Sie sicher, dass der Bereich trocken ist, bevor Sie den Motor starten.
- Wiederholter oder längerer Kontakt mit der Haut oder atmenden Dämpfen ist zu vermeiden.

Reinigen Sie den Kraftstofffiltertopf und den O-Ring:

1. Entfernen Sie den Filtertopf und den O-Ring.
2. Mit Lösungsmittel waschen
3. Sicher trocknen und neu positionieren

IDENTIFIKATION UND PROBLEMLÖSUNG

Die Tabelle enthält einige der häufigsten Probleme, ihre Ursachen und Abhilfen.

PROBLEM	LÖSUNG
Der Motor startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Kraftstoffzufuhr in den Tank • Anschluss des Zündkerzenkabels • Für einen Kaltstart muss sich die Drosselklappe in der Drosselklappenstellung befinden.
Der Motor läuft während des Betriebs unregelmäßig.	<ul style="list-style-type: none"> • Luftfilter reinigen oder ersetzen
Es ist schwer für den Motor zu starten.	<ul style="list-style-type: none"> • Lassen Sie den alten Kraftstoff ab und ersetzen Sie ihn durch einen neuen. • Achten Sie darauf, dass das Zündkerzenkabel einwandfrei angeschlossen ist. • Die Sicherheitssteuerhebel müssen sich in einer neutralen Position befinden, um den Motor zu starten.
Dem Motor fehlt es an Leistung.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Fräser anheben, um weniger Tiefe zu pflügen (mit Tiefenregler). • Kraftstofftank entfernen und reinigen • Reinigen oder ersetzen Sie den Luftfilter. • Die Einstellung des Vergasers ist falsch, den Motor zu einem Servicetechniker bringen. • Zündkerze ersetzen und Abstand einstellen • Entleeren und Nachfüllen von Tank und Vergaser
Der Motor stoppt nicht, wenn sich die Steuerung in der Position "Stopp" befindet.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen und Einstellen der Drosselklappe
Der Lenker bewegt sich während der Zündung vorwärts.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Sicherheitssteuerhebel müssen sich in Neutralstellung befinden, um den Motor zu starten.
Lenker, der beim Pflügen schwer zu kontrollieren ist.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie die Räder in die Bodenbearbeitungsposition. • Erheben Sie Erdbeeren für ein flacheres Pflügen.
Die Erdbeeren drehen sich, aber die Räder nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Räder in die Pflugstellung bringen. • Wenn die interne Übertragung ausfällt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Die Zähne drehen sich, die Räder drehen sich, aber der Labrador bewegt sich nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Senken Sie die Zähne, um sie zu vertiefen, indem Sie den Hebel der Tiefenverstellung anheben.
Die Riemen befinden sich in neutraler oder umgekehrter Position.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie den Motor ab und lassen Sie ihn abkühlen. • Zündkerzenkabel abklemmen • Ziehen Sie die Sicherheitssteuerhebel nach unten. • Ersetzen Sie das Zündkerzenkabel und den Riemen.

PROBLEM	LÖSUNG
Die Riemen laufen nicht vorwärts.	<ul style="list-style-type: none"> • Einstellen der Riemenspannrollen • Stellen Sie den Motor ab und lassen Sie ihn abkühlen. • Zündkerzenkabel abklemmen • Ziehen Sie die Sicherheitssteuerhebel nach unten. • Ersetzen Sie das Zündkerzenkabel und den Riemen.
Bei der Bodenbearbeitung entsteht im Zahn-/Transmissionsbereich überschüssige Wärme.	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie die Vegetation, indem Sie die Anweisungen befolgen. • BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE • Getriebeöl prüfen und ggf. nachfüllen.



NOTIZ: Wenn Sie das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst.

TRANSPORT UND LAGERUNG

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es transportieren oder lagern.
- Vermeiden Sie beim Abstellen der Maschine in einem Fahrzeug einen Ort, der dem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Wird die Maschine für viele Stunden in einem verschlossenen Fahrzeug belassen, können hohe Temperaturen im Fahrzeuginneren den Kraftstoff verdunsten lassen und eine mögliche Explosion verursachen.
- Um Kraftstoffverluste während des Transports zu vermeiden, sollte das Produkt in seiner normalen Betriebsstellung und bei geschlossenem Tankdeckel gesichert werden.
- Lagern Sie das Produkt immer an einem sauberen, sicheren und trockenen Ort mit Temperaturen zwischen 0° und 45°C.
- Das Gerät ist nicht wetterfest und sollte nicht bei direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder in feuchten Räumen gelagert werden.
- Lagern Sie das Gerät niemals an Orten, an denen brennbare Materialien, brennbare Gase oder Flüssigkeiten usw. vorhanden sind.
- Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie die Maschine sauber, indem Sie Material-, Öl- und Fettspuren entfernen.
- Bei längerer Lagerung die Maschine ohne Brennstoff lagern. Die gelagerten Brennstoffe müssen mit einem Stabilisator stabilisiert werden.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Abgenutzte Produkte sind potentiell recycelbar und sollten nicht über den üblichen Abfall entsorgt werden. Helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen und die natürlichen Ressourcen zu schonen. Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Nicht im Hausmüll entsorgen. Seine Kunststoff- und Metallteile können getrennt und recycelt werden. Bringen Sie dieses Gerät zu einem zugelassenen Recyclingzentrum (grüner Punkt).

Benzin, Altöle, Öl/Benzin-Mischungen und mit Benzin befleckte Gegenstände (z.B. Lumpen) dürfen nicht in den normalen Müll, Abwasser, Schmutz, Flüsse, Seen oder das Meer entsorgt werden. Överschmutzte Gegenstände sind gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen: Bringen Sie sie zu einem Recyclingzentrum.

Die in der Verpackung der Maschine verwendeten Materialien sind recycelbar: Bitte entsorgen Sie sie in einem geeigneten Behälter.

GARANTIE

GREENCUT gewährt auf alle GREENCUT Produkte eine Garantie von 2 Jahren (gültig für Europa). Die Gewährleistung richtet sich nach dem Kaufdatum unter Berücksichtigung des Verwendungszwecks des Produkts.

Als Garantiebedingung muss der Originalbeleg mit Angabe des Kaufdatums und seiner Beschreibung sowie des defekten Werkzeugs vorgelegt werden.

Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß, insbesondere an Schaufeln, Schaufelbefestigungen, Turbinen, Lichtquellen, Lüfter- und Antriebsriemen, Laufrädern, Luftfiltern, Zündkerzen und Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, insbesondere durch Nichtbeachtung der Betriebs- und Wartungsanleitung.

Bei Reparaturen oder Modifikationen durch den Verbraucher oder mit anderen als Original-GREENCUT-Ersatzteilen erlischt die Gewährleistung.

Im Falle eines berechtigten Gewährleistungsanspruchs sind wir berechtigt, das defekte Werkzeug nach unserer Wahl kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, PRAT INTERNATIONAL BRANDS, S.L., Inhaber der Marke GREENCUT, mit Sitz in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN erklären, dass die Fräsen und Kultivatoren GTC180X und GTC190X ab der Seriennummer 2019 den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entsprechen:

- Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG.
- Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.
- Richtlinie 2000/14/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Mai 2000 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen.

Harmonisierte Normen:

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC

Das gelieferte Produkt entspricht dem Muster, das zur EG-Baumusterprüfung eingereicht wurde.

Valls (Spanien), 20. Juni 2019



Albert Prat Asensio, CEO (Prokurist und verantwortlich für die technische Dokumentation).

GREENCUT[®]



PRAT
INTERNATIONAL
BRANDS S.L.



www.greencut.es

Manual revisado en junio de 2019